

Director:
LEANDRO DUARTE

VILLARRICA. (Paraguay) Miércoles 5 de MARZO de 1958.

Correo Paraguayo
Franqueo a Pagar

El Día de los Héroes fué dignamente celebrado en Villarrica

Diversos actos patrióticos se cumplieron en la mañana del 1º de Marzo, en conmemoración del Día de los Héroes, en la plaza del mismo nombre, y posteriormente en el Teatro Municipal.

EN LA PLAZA DE LOS HEROES

Se dieron comienzo a los actos programados con el izamiento del pabellón patrio y ejecución y canto del Himno Nacional. Ante el busto del Mariscal Francisco Solano López, que se halla emplazado en la plazoleta de la Intendencia Municipal, se depositaron ofrendas florales, tanto por la Intendencia Municipal y 2ª Región Militar, como por el Rotary Club de Villarrica, por intermedio del Intendente Municipal don Ataliva Araújo y 2º Comandante de la Región Militar Coronel Morel Leiva, y Dr. Vacchetta Peralta, respectivamente.

Terminada esta emotiva ceremonia, el Cura Párroco de la Catedral Pbro. Raúl Fariña Avalos, ofició la misa de campaña, explicada por el Vicedirector de la O. P. V. E. Pbro. Gerardo Grande.

EN EL TEATRO MUNICIPAL

Autoridades, público y escolares presentes en la concentración popular que antecede, tomaron ubicación en las instalaciones del Teatro Municipal, para presenciar la 2ª parte del programa, cuya apertura estuvo a cargo del Intendente Municipal don Ataliva Araújo, que rindió homenaje a los Héroes de la patria, en nombre de la Comuna guaireña y presentó al Director del Colegio "Don Bosco", a cuyo cargo estuvo una conferencia alusiva a la fecha.

En esta su primera presentación ante el público de Villarrica, el Padre Victor Da Rosa, se granjeó la simpatía del auditorio con su verba cálida, su sencillez y su austeridad. Se reveló ilustrado orador, y dictó cátedra de nacionalismo. Hizo un análisis de la idea de HEROE y su aplicación en nuestra historia del pasado y del presente y una apoteosis de los defensores de la nacionalidad, de la libertad y de la justicia en nuestro país, de los héroes que en la guerra defendieron nuestra soberanía y de los héroes que en la paz desde sus distintas esferas de acción labran la grandeza de la patria.

Al terminar el Padre Da Rosa a medulosa exposición, el público le atribuyó un gran aplauso.

En la parte final del programa, el artista Prudencio Giménez, presentó un coro de voces, con la participación de gentiles niñas y jóvenes típicamente ataviados, interpretando tres canciones patrióticas.

Acto partidario en el Teatro Municipal

A explicar los términos del manifiesto suscrito el 20 de febrero por la Comisión Ejecutiva Pro Lista para la Junta de Gobierno, auspiciada por las Seccionales de la Capital, se llevó a cabo el sábado a la tarde una reunión del Partido Colorado en el Teatro Municipal, convocada por los delegados de la Comisión Ejecutiva, integrada por su presidente el Dr. Luis Oscar Böttner, y los miembros Sres. Dr. Mario Mallorquin, Dr. Juan R. Chaves, Diosm. I. Becker Guierrez, Juan Esteche F., Felicio Centurión, y varios presidentes de Seccionales de la Capital, que llegaron hasta esta ciudad con dicha misión.

Legión de Ex-soldados del Guairá en la Guerra del Chaco

Villarrica, Noviembre 15 de 1957.

Señor Presidente de la Comisión Pro-Camino a Itapé Gral. de Div. don Demetrio Cardozo

Presente.

De nuestra mejor consideración: Tenemos el agrado de dirigirnos al Señor Presidente, con el objeto de hacerle llegar nuestra felicitación por el comienzo sobre el terreno de la obra pública de aliento, que constituye la amplia franja a Itapé, que ha de liberar para siempre de la rémora de las sendas tortuosas, desiguales y desalentadoras, pororientas y fangosas, que se oponen al progreso de dicha zona; empuje de progreso que ha sido posible mediante el esfuerzo y el dinamismo del Señor General.

Solamente el espectáculo de nuestros bravos muchachos en el Chaco, en la gesta heroica última, se puede comparar con este nuevo esfuerzo liberador, por lo que nos adelantamos a apoyar tan-patriótica obra.

Con las expresiones de nuestra más alta consideración, presentámosle el homenaje de nuestro atento saludo.

Cap. S/R. Ramiro Escobar
Presidente
Tte. Rva. Deifin Bogado
Secretario Gral.

Curioso fenómeno

Será posible que en presencia de un plato succulento una persona derrame copiosas lágrimas?

El hecho, que parece arrancado a una antología de Ripley, nada tiene, empero, de imaginario, y en cuanto al protagonista del curioso caso no es, como podría suponerse, un canibal regenerado o un Robinson vegetariano que se enternece recordando en la abundancia sus hambrunas de antaño, sino un súbdito británico simple y laborioso, que disfruta actualmente de cierta popularidad en gracia a su patética anomalia.

El origen de la misma se remonta al día en que a raíz de una extraña dolencia, las glándulas lacrimales del individuo en cuestión dejaron paulatinamente de segregar la substancia que irriga los ojos, colocándolo así en trance de sufrir una ceguera total.

Intervinieron entonces los médicos, procediendo para corregir las consecuencias del fenómeno, a vincular quirúrgicamente las glándulas salivales con la región ocular. El ingenioso expediente obtuvo pleno éxito. El paciente recuperó su capacidad visual pero hubo de resignarse a soportar

Escuela de Artes y Oficios

Viejo anhelo y motivo de la propaganda de este periódico ha sido siempre la creación de escuelas de artes y oficios en nuestro país señalando que Villarrica podría ser un asiento ideal de ese género de enseñanza, tan útil y provechosa para la juventud. Ese anhelo hoy se hace realidad. La escuela de Artes y Oficios "Pro XII" nacida bajo el calor apostólico de Mons. Rodríguez, está conceptuada como una obra de carácter católico de capital importancia social, que viene a sumarse a otras que le antecedieron, que han nacido y viven bajo la maternal solicitud de la Iglesia, que hoy, como en todo tiempo, siente, como en carne propia las inquietudes y las necesidades de la humanidad.

La Escuela de Artes y Oficios de que nos venimos ocupando, estará dirigida: El Exmo. y Rvdmo. Señor Obispo Diocesano, Mons. Dr. Agustín Rodríguez como Director, el Rvdo. P. Juan E. Zárate, Secretario Cancellor del Obispado de Villarrica, como Vice-director y Administrador y el Rvdo. P. Leoncio Redero, Vice-Rector del Seminario Diocesano de Villarrica, como Secretario. Con estos prestigiosos sacerdotes colaborarán otros sacerdotes y seglares como profesores del Centro.

Reos de nuestro aniversario

JOSE DOMINGO OCAMPOS, saluda cordialmente a su apreciado amigo señor Leandro Duarte, Director de EL SURCO, formulando votos con motivo de cumplir un nuevo aniversario de su fundación, para que el periódico siga la misma trayectoria trazada a través de sus años de vida periodística defendiendo con altura y patriotismo los intereses generales de la región guaireña.

Villarrica, 13 de Febrero de 1958.

Profesoras del Paraguay completan programas de estudios en EE. UU.

Washington—Un número de casi 230 educadores procedentes de 48 países han terminado un curso de seis meses de estudios avanzados en Universidades de los Estados Unidos. Figuran entre ellos la señorita Antonia Boggino, señora Inocencia Rivarola de Wehrle y señorita Nereida Santa Cruz, del Paraguay.

El periodo de estudios comprendió la visita a las escuelas públicas de este país.

Los profesores vinieron a Estados Unidos de acuerdo con el programa de Intercambio Internacional de Maestros auspiciado por el Servicio Educativo Internacional de la Secretaría de Estado.

El inconveniente de llorar a la vista de un manjar apetitoso.

En realidad, se trata de lágrimas ficticias, que brotan, no de su corazón, sino de su estómago. El hombre vierte profuso llanto sobre sus viandas, sin perjuicio de despacharlas a renglón seguido con todas las reglas del arte. Complicación secundaria en el fondo, que no le impide refocillarse ya que lo realmente trágico sería sentirse risueño ante una mesa vacía.

NOTAS BREVES

LA MOTONIVELADORA "GALION"

Dentro de algunos días, será motivo de grato y auspicioso acontecimiento la llegada de la motoniveladora "Galión", que en estos momentos ya se encuentra en la Capital, según informe de la casa importadora. Esta poderosa máquina, marcará una etapa de progreso en nuestra ciudad, impulsando la realización de obras camineras y de empresas edilicias imponderables.

ACTUALIDADES MUNDIALES

Después de once años de estudios, dice una información, se ha comprobado definitivamente que 86 estrellas tienen campos magnéticos y que otras 85 estrellas posiblemente tengan campos magnéticos iguales a los del sol. El magnetismo de las estrellas fué descubierto mediante estudios de su luz.

EL CANCELLER ADENAUER—

El famoso canceller alemán Conrad Adenauer, cuya visita a numerosos países de América, entre ellos el nuestro, se anunció para el curso de este año, ha postergado su viaje para el año próximo.

DÍA DEL FUNCIONARIO PÚBLICO—

Se ha fijado el 27 de Febrero de cada año, como Día del Funcionario Público, habiéndose ya dado cumplimiento a esta disposición gubernativa, el pasado 27 de febrero, con el cierre de todas las oficinas públicas del país y asueto de su personal.

CENTRO DE SALUD—

Desde el corriente año de acuerdo al plan quinquenal, el Hospital Regional pasará a denominarse Centro de Salud entendiéndose con este nombre todo establecimiento que suministra medicina integral, preventiva, reparadora o rehabilitadora. El Centro de Salud de Villarrica está clasificado en el tipo A.

VACUNACION ANTIVARIOLICA—

Desde mañana 6 del corrtre, el Centro de Salud iniciará vacunación antivariólica intensa, diariamente en el local de la Municipalidad.

ESTADO DE ABANDONO—

Los arbolitos plantados en nuestra ciudad, dicho sea en honor a la verdad, sin orden ni estética, permanecen en su mayoría, totalmente abandonados. Algunos crecieron, los más se perdieron por falta de cuidados, y otros se levantan totalmente torcidos, ofreciendo todo ello un lamentable aspecto.

La semana Social

UNA SIMPATICA DESPEDIDA

En el marco grato y cordial de un hogar donde florece el arte y la belleza, se realizó el lunes una despedida a Prudencio Giménez, en vísperas de su partida a Buenos Aires. Lo despidieron los integrantes del coro que con tanto éxito actuó el 1º de Marzo en el Teatro Municipal, el lunes a la noche en el domicilio de don Abraham Bogado, padre de la exquisita cantante Matilde Bogado Nill que con su hermana Carmen fueron dos de las revelaciones artísticas más ponderadas en nuestro medio.

Inolvidable será para todos los que tuvieron el placer de escucharla, sus solos en la canción «A Villarrica», donde su voz extraordinaria adquiere tonalidades de profunda y conmovedora dulzura.

La reunión con tanta gente con inquietudes artísticas, comenzando por el invitado de honor, derivó en una peña donde cada uno hizo gala de sus dotes, y donde hasta el dueño de casa, contagiado por la animación rehiant, ejecutó unos solos de guitarra, con una habilidad, que francamente no le conocíamos.

El excelente cantor Arévalo, voz potente, bien timbrada, buena dicción, volvió a deleitar a sus oyentes, como ya lo hiciera en el Teatro Municipal.

Sara Decud, gratísima revelación en «Boqueron», recitó con armoniosa voz versos de Ortiz Guerrero, y así sucesivamente fueron desfilando Hugo Miranda, y otros valores que van surgiendo en nuestro medio. Fué en síntesis, una grata fiesta del espíritu y la amistad.

A POSADAS —

A asistir a la 31 conferencia de Distrito del Rotary Internacional, a realizarse, en Posadas los días 7 y 8 del corriente, se ausentarán para aquella ciudad argentina el presidente del Rotary Club de Villarrica Dr. Miguel Vacchetta Peralta y los miembros Sres. Jorge Sisub Eugenio Gotze, Alcibiades Bogado y Antonio Ramirez (h).

A CORDOBA —

A proseguir sus estudios universitarios se ha embarcado para Córdoba R. A. el joven Julio César Friedmann, de la pléyade de brillantes bachilleres egresados del curso lectivo de 1957 de nuestro Colegio Nacional.

EN CAAGUAZU —

El 15 del pasado mes de febrero, se llevó a cabo el enlace matrimonial de la señorita Rosa Isabel Cáceres, con el Sr. Hernán Velazquez, constituyendo el acto un lucido acontecimiento social. La novia lucía un traje confeccionado en broderie actuando como padrinos de la ceremonia el Sr. José Cikel y

Un sensible alejamiento

Prudencio Giménez, el artista guaireño que por más de dos años permaneció entre nosotros, vuelve al escenario de sus grandes triunfos: Buenos Aires.

Su alejamiento es sensible en estos momentos de resurgimiento, mejor diarios de florecimiento, en tierra fértil por cierto, del espíritu guaireño, al que aportó el caudal de su experiencia, de su capacidad y de su gran amor a lo genuinamente nuestro. Se vinculó y participó activamente, en funciones directivas en cuanto movimiento cultural y artístico se suscitó últimamente en Villarrica.

Ejerció, con singular desinterés y altruismo, una labor orientadora, un verdadero magisterio, descubriendo en el rico venero artístico de nuestro pueblo, valores y vocaciones, que sin su intervención hubieran permanecido ignorados. Así, gracias a sus esfuerzos, a su dinámica actividad surgieron espectáculos inolvidables y revelaciones artísticas ponderables. Con el Padre Juan C. Prieto, actualmente también ausente por razones de salud, formó un binomio de jerarquía. A ambos se deben composiciones de mucho éxito, pero indiscutiblemente, la más hermosa y consagrada es «A Villarrica», esa delicada joya musical que tiene la virtud de hacer vibrar las fibras más hondas del alma sensible de nuestro pueblo.

Al despedir a este buen amigo que se vá, auguramos que reedite en la gran capital porteña, sus triunfos en la seguridad de que ellos han de repetir gratamente en el corazón de todos los guaireños.

la señora Cáceres de Parra. Terminado el acto la concurrencia pasó al domicilio de los padres de la novia donde se brindó por la felicidad de la joven pareja, bailándose con gran animación hasta la medianoche.

Registro Civil

Movimiento desde el 24 al 28 de Febrero de 1958.
Nacimientos: Varones 11, mujeres 14.
Defunciones: Miguel Venialgo, paraguayo, de 8 días.
Eusebio Sánchez paraguayo, soltero de 25 años.

De Yhú

De nuestra gentil Agente y Corresponsal en Yhú, señora Nidia Meigo reja de Buzeta, hemos recibido la conceptual nota de felicitación que publicamos a continuación y que dice así.

«Ha comenzado para EL SURCO un nuevo año de vida el día 13 de Febrero de 1958»

En sus treinta y cuatro años de existencia ha reflejado en sus páginas las inquietudes y necesidades propias de un pueblo ávido de cultura y de progreso, manteniendo la tónica que lo caracteriza, en principios de rectitud periodística por el bien hacer común mediante un trabajo tesonero y continuado, salvando los obstáculos propios de tan noble misión.

Al ser nuestro vocero local expone fiel de nuestra actividad ciudadana, se ha ganado la simpatía de que goza, y que por distintos medios lo difunde haciéndolo llegar a diversos puntos del planeta.

Esta etapa que se inicia, es otro eslabón más que como los anteriores quedará sellado con las características que lo identifican en su espíritu»

H. Junta Municipal

El lunes 3 de Marzo sesionó la Honorable Junta Municipal. Le presidió su titular doctor Delia Farina, con la asistencia de los Concejales Juan A. Espinola Julio Alderete, Agustín González, Eugenio Gotze, Elías Fardul y Mario Servián. Hizo acto de presencia el Asesor Jurídico, don José P. Montiel.

ASUNTOS ENTRADOS—Invitación para una reunión a realizarse en «El Porvenir Guaireño», convocada por una Comisión Provisoria compuesta por los señores Alcibiades Bogado Dr. Luis Couchonnal y Dr. Miguel Vacchetta, con objeto de buscar una solución al problema de la falta de energía eléctrica en esta ciudad.

Expediente de María Z. Vda. de Navárez—se modificó tasación de la Comisión Avaluadora.

Solicitudes de Guido Marcial González y Encarnación Zarza—dictaminadas por la Comisión de Obras y Servicios Públicos, que fueron aprobadas.

ESTUDIO DE ORDENANZAS MUNICIPALES—La H. Junta Municipal juntamente con la Asesoría Jurídica se halla abocada al estudio de todas las ordenanzas municipales, a fin de introducir modificaciones en algunas y otras dejarlas sin efecto, si resultan innecesarias sus aplicaciones en los tiempos actuales.

Juana Antonia Benitez, paraguaya de 98 años, soltera.
Delfino Viera, paraguayo, viudo de 75 años.
Admón González, paraguayo, de 6 días.
Matrimonios y Diligencias Previas: Emilio Alderete, paraguayo de 25 años, soltero con Hilaria Leiva, paraguaya de 19 años, soltera.

«Obtenga su Libreta de Salud con tiempo». No espere días para gestionarlo.

SANATORIO "CODAS"

SERVICIO MEDICO PERMANENTE

CIRUGIA GENERAL

Ginecología — Partos

Traumatología — Rayos X

VILLARRICA

PARAGUAY



Cámaras y películas

DISTRIBUIDORA KOSMOS

† FELICIA A. DE ARIAS

(Q. E. P. D.)

Falleció en Villarrica el 11 de Marzo de 1956

Su hermana invita a sus parientes y personas amigas a asistir a la novena que se reza todas las tardes a las 17:30 desde el 3 de Marzo en su domicilio N. Talavera 631, y a la misa que en sufragio del alma de la querida extinta se oficiará el 11 del corriente a las 5:30 en el Altar de la Virgen del Rosario de la Catedral, con motivo del 2º aniversario de su fallecimiento. Favor que agradecerán.

Aviso Municipal

De acuerdo a la Resolución de la Honorable Junta Municipal, del 24 de Febrero ppdo, se emplace a todos los deudores por el alquiler de Nichos Municipales existentes en el Cementerio Nor Oeste, para que regularicen su situación dentro del término de (30) treinta días, a contar desde la fecha. Pasado el tiempo indicado y si los interesados no se presentasen a pensarse al día con el pago del alquiler los restos serán depositados en una fosa común.

Villarrica, 4 de Marzo de 1958

El Secretario Municipal.

Compañía de Luz y Fuerza S. A. (CLYFSA)

ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA

Segunda Convocatoria

De conformidad al Capítulo Sexto de los Estatutos Sociales, convocase a Asamblea General Extraordinaria de Accionistas a llevarse a cabo en la ciudad de Villarrica, el día 9 de Marzo de 1958, en el local de la Usina eléctrica, a la hora 8 a. m. para tratar el siguiente

ORDEN DEL DIA:

1º - Aumento del Capital Social.

NOTA: Se advierte a los Sres. accionistas sobre las disposiciones del Art. 17 de los Estatutos.

EL DIRECTORIO

Villarrica, Enero 27 de 1958

Ligia Peinados

Permanentes Onda

natural al frío

Permanente al auto calor

(sin aparato)

Permanente a Vapor en todos tipos

TINTURAS en todos los tonos.

CREMA enjuague que deja el cabello brillante y sedoso.

Mariscal López 614

LIL-ARCUCULOS para REGALOS

Heroandarias y Cnel Bogado

Teléfono 188

LA CASA DE PEINADOS Y PERMANENTES

"EMILIA"

Ofrece a su distinguida clientela la mejor Permanente al Frío por solo Gs 200. Permanente a Vapor suave y durable desde Gs 50.-

Lavado de cabeza con Tónico extranjero para revivir y suavizar el cabello y eliminar la caspa.

Haga reservar su turno, en Alejo Garcia N° 914 al lado de la Farmacia Buzarquis.

LA RUTA A ITAPE

Desde ayer se han vuelto a dar comienzo a los trabajos de la ruta Villarrica Itapé, en el tramo correspondiente a Carovení. La Comisión que no cesa en su empeño de dotar a Villarrica de esta vía de comunicación de inmensos beneficios en el futuro, se ha abocado de lleno a la construcción de la obra a la que debe prestar todo su apoyo toda la ciudadanía para llevarla a feliz término. Las gestiones realizadas ante el Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones, han dado feliz resultado. Una poderosa máquina Caterpillar se utiliza ahora para la construcción de la citada ruta, máquina enviada por dicho ministerio al efecto.

Podía continuar

Un grupo de campesinos se había congregado bajo un galpón para escuchar la palabra de un orador que estaba de paso por la región. Al rato de comenzar su discurso, se levantó una fuerte tormenta y comenzó a llover torrencialmente.

Dejándose arrastrar por su propia elocuencia, nuestro hombre se excedió en la longitud de su conferencia, y al terminar dijo:

Y temo amigos, que los he entretenido más de la cuenta.

Pero una voz lo interrumpió diciendo:

No importa señor, si quiere puede continuar, todavía está lloviendo afuera.

NUEVA JUNTA MUNICIPAL

Por reciente decreto del P. E. ha sido reorganizada la H. Junta Municipal de Coronel Oviedo en su primera sesión, y previas las formalidades de práctica, fué designado Presidente de la misma el Cura Párroco Pbro. Petronio Florentin. La nueva corporación municipal, se ha abocado al estudio y consideración de importantes problemas para el progreso edilicio de Coronel Oviedo.

Reunión de Directoras de la zona del Guairá

Organizado por el Departamento de Enseñanza Primaria del Ministerio de Educación y Cultura, se efectuará los días martes 11 y miércoles 12 de 7 a 11 y de 14 a 17 horas en nuestra ciudad, un Seminario de Orientación técnica para la aplicación del nuevo sistema de enseñanza, y al mismo tiempo planear los trabajos para el presente curso lectivo.

"Copecuaria Nordeste"

AVISO

A partir del Sábado 8 de Marzo quedarán abiertos los Mercados de la ciudad, para la venta de carne al público, desde las 5 horas.

LA GERENCIA

Villarrica, 4 de Marzo de 1958.

VACUNESE contra la viruela. Local Municipalidad.

Hechos prodigiosos de la Virgen de Itapé

Un señor, vecino de Itapé, se hizo tratar por varios médicos, sin que ninguno le aliviara. Después ya no le fué posible abandonar la cama y por último sintiéndose muy mal, el P. Arzamendia, le administró a su pedido, los últimos sacramentos. Por esos días comenzaba a hablarse de los milagros de la Virgen del Paso y se hizo llevar en carreta ante Ella. A la fecha, goza de buena salud y puede realizar cualquier trabajo.

Higiene en los mercados

Esta deja mucho que desear en los mercados. Los comestibles en el suelo, la leche en recipientes destapados absorbiendo cuanto microbio pulula en el ambiente en esta época de calor y polvareda. Las autoridades correspondientes deben actuar con rigor en el control de los alimentos que no pueden estar expuestos a contaminación. No solo la leche, que se vende en los mercados carece de seguridad, lo mismo ocurre con la que se vende a domicilio.

Club Estero Bellaco

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA
Convócase a Asamblea General Ordinaria a los socios del Club para el día 16 de Marzo a las 8 hs. en primera Convocatoria y a las 9 hs. en segunda, en la propiedad adquirida por el Club sito en la calle Cnel. Bogado y Dr. Botrell

ORDEN DEL DIA:
1—Lectura y consideración de la memoria del ejercicio fenecido.
2—Lectura y consideración del balance de tesorería e informe del síndico.
3—Renovación parcial de la C.D. que regirá los destinos del Club.
4—Otros asuntos de interés.

El Secretario

El Directorio Ejecutivo de "Copecuaria Nordeste"

AVISA

Que, a partir del día 21 del corriente mes, y mientras dure la Cuaresemr, los días viernes no habrá carne en los Mercados; en cambio, se faenará los sábados para la venta de los días domingo.

Las Instituciones Públicas retirarán los días JUEVES carne del Matadero, a las 6 de la mañana

Villarrica, 12 de febrero de 1958

SE VENDE

50 pollos de 5 meses de las famosas razas New Hampshire y Rhode Island Red se venden a precios sin competencia. Infórmese en el Servicio de Extensión Agrícola local.

La Casa Comercial de Rogelio Mancuello

Al servicio del público. Guateño desde el año 1920, continúa ofreciendo óptimas mercaderías y a precios sin competencia en su ramo y en su local calle Alejo García esq. Humaitá

Representa a la Casa VILADESAU Soc de Resp Ltda de Asunción tiene siempre en existencia permanente cuerdas para Violinas, para guitarra Arpa Violines y Discos, poleas Paraguayas y extranjeras métodos para piano y guitarra

Distribuidor exclusivo de los cigarrillos de la marca de «LA VENCEDORA» S. A.—Reina Victoria Común—Reina Victoria Extra—Reina Victoria Ovalado—Alfonso XIII—Alfonso VIII Extra—Los Mejores e Invictos.

Calixto Martínez

REPRESENTANTE DE CASA MARES

Y ALUMINIUM INDUSTRIAL

Fábrica de baldosas

Ex stencia permanente de baldosas de variados tipos—Zócalos Revestidos—Veredita—Granitos—Etc.

Venta de materiales de construcciones en general Máquinas—Fundición—Venta de llantas y hierros en general

Telef 42

Villarrica

Empresa de Transportes "Romborg"

Modernos Camiones Diesel

Ruta I y II

Financiación de Pedidos de Mercaderías

ASUNCION

Avda Dr E. Ayala esq Vice Pte Sánchez (frente al Colegio Nacional) Teléfono 5140

VILLARRICA

Agente Sr. Alipio Airdal Carlos A. Lopez y Curupaity Teléfono 57

SE VENDE

En 48 mensualidades—Vendo Chalet construcción nueva, Teléfono—Abundante agua. 450 mts2 de patio totalmente amurallado. Para más datos: Esta Administración.

Carlos A. Canteros Lefebvre



COMPRA a los mejores precios Cerdas—Pielés y Cueros Silvestres. LIBERTAD y Pte FRANCO Villarrica

Herrería y Carpintería Mecánica

—DE—

V. Gutierrez Schäffer

Barrio Estación—Villarrica

Fabricación de puertas, marcos, carros, toneles y construcción de carrocería para camionetas de carga y omnibus.

Soldadura de llantas.

Cajonería fúnebre

—DE—

GIL CAÑETE Carroza fúnebre de líneas modernas

Cajones de lujo y Capilla ardiente Servicio especial.

Se atiende pedidos de la ciudad y localidades del interior en cualquier momento.

Villarrica

Bar Pensión García

Yegros 445 esq Manuel Domínguez—ASUNCION

1 cuadra Para de Omnibus Villarrica Da hospedaje a pasajeros Precios módicos.

"LA MODERNA"

CAJONERIA FUNEBRE

—DE—

Francisco Crichigno Especialidad en Cajones de Lujo—Capillas ardientes—Carroza fúnebre de primera clase.

Se atiende llamados del interior, a cualquier hora.

ASUNCION—AZARA 31

Teléfono 6269

Director:
LEANDRO DUARTE

VILLARRICA. (Paraguay) Miércoles 12 de MARZO de 1958.

Correo Paraguayo
Franqueo a Pagar

Escuela de Artes y Oficios

La característica general de las escuelas de educación profesional consisten en la adecuada combinación del aprendizaje teórico con el práctico. Por medio del aprendizaje teórico el joven se acostumbra a razonar el trabajo y a cimentarlo en las ciencias exactas además de que con la teoría adquieren un cúmulo de ideas que darán como resultado el bagaje formativo de un profesional competente. Con las clases prácticas, al razonamiento se une la habilidad manual y por medio de ella se allanan las dificultades que pudieran impedir el llegar a la exactitud teórica.

Por eso mismo en la Escuela de Artes y Oficios Pío XII se darán clases teóricas y prácticas. La mañana está dedicada a la teoría con el estudio de las siguientes materias: Estudio general de la madera; Prof. Sr. Francisco Aguirre, Religión y Doctrina Social Prof. Pbro. Venancio Garay, Aritmética y Geometría aplicadas y dibujo lineal; Prof. P. Leoncio Redero, Educación Sanitaria Dres. Antonio H. Arbo y Miguel E. Fariña Flores, Educación Agraria Ing. Amílcar Ferreira, Instrucción Militar; Instructor de la 2ª Región Militar.

Las clases prácticas se darán por la tarde en un espacio de tres horas diarias y estarán a cargo del carpintero Sr. Juan Torres.

El "Times" rinde tributo a los esfuerzos de Paz del Papa

El «New York Times» rinde homenaje al Papa Pío XII con motivo de haber cumplido este 82 años de edad. El diario neoyorquino dice editorialmente que el Sumo Pontífice realiza una labor de valor incalculable en pro de la paz mundial.

«Ningún ser humano ha logrado mantener la paz mundial en nuestros tiempos»—dice editorialmente el New York Times, y añade: Pero ninguno ha puesto mayor empeño ni ha aplicado principios más altos de ética y de religión a esta noble tarea que el jefe máximo de la Iglesia Católica en cualquier lista que se haga de las figuras más destacadas de nuestros tiempos habría que incluir forzadamente al Papa Pío XII. Su pontificado se extiende desde los meses febriles de 1959, cuando trató tan arduamente de impedir la guerra que venía; pasó por el conflicto mundial y entró a estos años de guerra fría y de paz incierta, mantenida por bombas nucleares. Muy pocos pontífices han vivido un período histórico tan crítico en el cual le correspondía ejercer la vasta influencia moral y religiosa de la Santa Sede.

El diario neoyorquino dice que «Uno no tiene que ser católico para enviar felicitaciones y expresar buenos y fervientes deseos al Papa Pío XII en este cumpleaños», y agrega: «Esto es sencillamente la agradable misión de rendir homenaje a la obra y a la personalidad de un gran líder religioso que ha sabido conquistarse el afecto y la admiración del mundo. Es cosa grande no tener enemigos y contar con millones de amigos. Pero es más grande aun el hecho de haber merecido la estimación de todos sus contemporáneos».

El problema de la educación

Bajo este título la revista «Guairá», en su último número se ocupa de este complejo problema en forma sucinta pero esquemáticamente completa y atinada.

Quienes tienen a su cargo un grado o una cátedra, y ya que no somos perfectos sino perfectibles, deberían leer concienzudamente el artículo aludido, comprometerse con su esencia y tender a subir hacia la alta meta señalada. Por poco que suba, habrá obrado en bien de sí y de los educandos a su cargo.

Como si hubiese deseado complementar el artículo, más adelante el vocero del Centro Guairano inserta en sus páginas el artículo que intitula «Educación» aludiendo a dificultades surgidas en nuestro medio en el plano de la educación, las cuales han trascendido a la opinión pública, hecho lógico si se tiene en cuenta la labor sumamente delicada del docente, que por llenar una alta y sagrada misión no puede sustraerse a la atención general que sigue sus actividades en todos los órdenes para ver si, además de enseñar desde la cátedra, puede enseñar con «la lección del ejemplo», al decir del célebre educador argentino J. Manuel Estrada.

Becarias que regresan

La Señorita Antonia Boggino ha dado por terminada su permanencia en los Estados Unidos, como participante de un programa especial para educadoras de todas las áreas del mundo.

Después de un período de orientación, la señorita Boggino no pasó tres meses tomando cursos avanzados en educación en la Universidad Normal del Estado de Illinois, luego pasó varias semanas en Mitchell, Dakota del Sur, para familiarizarse con la vida americana y al mismo tiempo visitar escuelas. Pasó también un breve tiempo en el College del Estado de Wisconsin, por invitación del Jefe de su Departamento de Educación Lester Emmans quien fue Director del Servicio Cooperativo Interamericano de Educación en el Paraguay. Otra participante en el programa, Boggino regresa al país, es la Srta. Inocencia Rivarola de Wehrle, quien estudió en la Universidad de Texas y visitó escuelas en Northville, Indiana.

Algo sobre CLYESA

El largo trillado asunto de la provisión de energía eléctrica para nuestra ciudad está concitando en estos momentos la atención de los órganos periodísticos de la capital los cuales en un enfoque realista están uniendo sus voces para la solución de este vital problema de nuestras necesidades ciudadanas.

Al mismo tiempo elementos ponderables de nuestro medio conjuntamente con el presidente del Centro Guairano de la Capital están dando un nuevo impulso a fin de concretar los trámites necesarios para la solución final del problema.

Podemos igualmente adelantar que el Sr. Presidente de la República, así como altas autoridades del Banco del Paraguay han prometido sus buenos oficios para zanjar las dificultades que pudieran presentarse.

El hermoso local de nuestra futura Usina eléctrica, con sus múltiples y complicados artefactos, máquinas, tableros, transformadores, etc. etc. constituye en estos momentos un lugar de verdadera atracción, el que diariamente es visitado por infinidad de personas, quienes expresan su admiración y elogio por lo ya realizado, pues ven en dicha obra la concreción de una larga esperanza y la esperanza de un mañana mejor.

Hacemos un llamado a todos los guairanos a visitar el local de la usina eléctrica y a cooperar con su esfuerzo para dar cima a tan magna empresa.

El servicio telefónico

Volvemos a insistir en la necesidad de que se preste mejor atención o de lo contrario «consultando mejor servicio», se devuelva a la explotación particular el servicio de teléfono, cuyas deficiencias continúan acentuándose. Villarrica, debe contar con un medio de comunicación rápido, seguro y eficiente.

Su progreso así lo exige. Actualmente no es tanto el mal servicio urbano, sino el de larga distancia que continuamente se resiente de fallas en las líneas, muy principalmente con la capital. Es clásica ya la contestación «la línea está mala», al pedido de una comunicación a larga distancia.

Por estas razones, creemos llegado el momento de una revisión general para colocar nuevamente a este importantísimo medio de comunicación en condiciones, o de lo contrario, como ya lo habíamos sugerido en una oportunidad, entregarlo a la explotación privada.

Los derechos del ciudadano son consecuencias de sus deberes. Como no hay un deber sin un derecho así no hay un derecho sin su deber; esta relación señala el equilibrio en la balanza de los justos, es la piedra angular de la sociedad humana.

(De Cartilla Agropecuaria)

NOTAS BREVES

NUEVO GERENTE GENERAL DEL BANCO DEL PARAGUAY

Por resolución N° 2 del 17 de febrero último, ha sido nombrado nuevo Gerente General del Banco del Paraguay el Sr. Tiburcio Giménez Gamarra, quien se desempeñaba anteriormente como miembro suplente del Consejo de Administración del Banco.

MAS COLEGIOS SECUNDARIOS—

Por reciente decreto, originado en la cartera de Educación y Culto, se crean cuatro nuevos colegios Nacionales en otras tantas localidades del interior del país. Ellas son la ciudad de Caacupé y las localidades de Ybicaí, Sapucay y Puerto Rosario, oficializándose desde el presente curso lectivo los colegios de Mariscal Estigarribia y San Lorenzo.

NUEVO PROFESOR DEL SEMINARIO DIOCESANO—

A completar el cuerpo de profesores del Seminario Diocesano, ha llegado a esta ciudad, procedente de Salamanca (España), el Rvdo. Padre Manuel Cuesta Palomero, que desempeñará la cátedra de música, contribuyendo con su capacidad e ilustración, a la formación de nuestras jóvenes vocaciones.

VALIOSA DONACION—

La Comisión Coordinadora del Camino Villarrica—Itapé informa haber recibido una importante donación de maderas de los hermanos Lazaro y Sixto Real, puesto sobre vagón en esta plaza y consistente en 15 vigas con un total de 290 metros cúbicos, por un importe de Ga. 70.000 aproximadamente.

EL TRAMO CAROVENI—

Los trabajos en los tramos inconclusos de Caroveni, prosiguen activamente con un potente tractor a cargo de los operadores Sres. Andrés Pellegrini y Maximino Mancuello.

EL «EXPLORADOR» CORRE A 28.800 KILOMETROS POR HORA

WASHINGTON, febrero 28—La velocidad del satélite artificial de los EE. UU. «Explorador», que ahora gira doce veces alrededor de la tierra, es de aproximadamente 28.800 kilómetros por hora.

En esta proporción el satélite viaja cerca de 300 millas cada [480 kilómetros] por minuto, es decir 8 kilómetros por segundo.

Si una persona contiene la respiración por 10 segundos, en ese lapso el satélite habrá recorrido 80 kilómetros.

La distancia de costa a costa a través de los EE. UU., de San Francisco a Nueva York, es de alrededor de 4 mil kilómetros. Un avión comercial que vuela sin escalas de una ciudad a otra necesita siete horas para cubrir esta distancia que el «Explorador» cubre en menos de 8 minutos y medio.

De Río de Janeiro a Capetown, al Sur de África, hay 6.400 kilómetros, que el satélite recorre en 15 minutos.

La Semana Social

TERTULIA EN LO DE OCAMPOS—

Encabezado por el General Demetrio Cardozo y señora y don Crispulo Sánchez Giménez el sábado a la noche un núcleo de amigos efectuó un «salto», a la residencia de don José Domingo Ocampos.

En ambiente propicio se improvisó una amable tertulia de gratas expansiones espirituales y de finas atenciones por parte de los esposos Irazusta—Ocampos.

En esta oportunidad, Prudencio Giménez estrenó una polca de su producción que tituló «Don José Domingo», dedicada al dueño de casa.

ENLACE MATRIMONIAL—

El miércoles a la noche se realizó el enlace civil y religioso de la señorita Julia Cadogan Gauto con el Sr. Pedro N. Cáceres, Inspector General de Correos.

En el acto civil actuaron como testigos el Director General de Correos Sr. J. Virgilio Cataldi y los señores Eusebio Cadogan, Italo Cámpari y Juan G. Cáceres.

En la ceremonia religiosa que se realizó en la Iglesia de N. S. de la Asunción de Ybaroty, administraron a los contrayentes don León Cadogan y la señora Adela Sosa de Cáceres.

Terminado el acto se pasó al domicilio de don León Cadogan donde se brindó por la felicidad de la nueva pareja.

INVITACION—

El próximo sábado 15 del corriente, a las 5.30 horas, será celebrada una misa en el Altar Mayor de la Catedral, en memoria de los socios fallecidos y en acción de gracias por el nuevo aniversario del Estero Bellaco. La C. D. invita por estas líneas a todos los socios del Club a hacer acto de presencia.

A RIO DE JANEIRO—

A pasar sus vacaciones se ausentaron con el avión de la Panair, con destino a Río de Janeiro el señor Luis Bertolo y su esposa doctora Celsa Achine Ili de Bertolo.

ROTARY CLUB—

Brillante actuación tuvo en la 31 Conferencia de Distrito del Rotary Internacional realizada en Posadas el 7 y 8 del corriente, la delegación guaireña del Rotary Club, que participó del nutrido programa con otros 200 delegados de Paraguay, Chile y Argentina, siendo cordialmente atendidos por el presidente de la Comisión de organización doctor Luis G. Zarza Machuca. La delegación se encuentra ya de regreso a nuestra ciudad.

EL Sr. DELEGADO DE GOBIERNO DEL GUAIRA

SE AUSENTO A ENCARNACION, EN CUMPLIMIENTO DE UNA MISION CONFERIDALE POR EL S. GOBIERNO

Se ausentó ayer a la ciudad de Encarnación a hacerse cargo interinamente de la Delegación de Gobierno de Itapúa, el Delegado de Gobierno del Guairá, Insp. Gral. don Crispulo Sánchez Giménez, dando cumplimiento a instrucciones recibidas del Superior Go-

bierno, sin perjuicio de sus funciones en esta ciudad

El Sr. Sánchez Giménez permanecerá en Encarnación por unos días, haciéndose cargo de su despacho mientras dure su ausencia, el Jefe de Policía, Sr. Silvio Alfaro (h).

En honor de Prudencio Giménez

Un interesante programa se cumplirá esta noche por Z. P. 6, Radio Guairá emisora que organiza una despedida al artista Prudencio Giménez que con tren de mañana regresa a Buenos Aires, luego de una proficua actuación en esta su ciudad natal.

Dicha audición extraordinaria dará comienzo a las 20 horas y será transmitida por onda larga.

Se desarrollará un interesante programa literario musical a cargo de valores artísticos de nuestro medio.

Agradecimientos

† Los deudos de quien en vida fuera Enrique Cáceres (Quinque) agradecen profundamente por estas líneas a todas las personas que en una u otra forma les acompañaron en su gran dolor.

† La señora Isabel Storm de Silvero e hijos, agradecen profundamente por estas líneas a todas las personas que les han acompañado en su justo dolor, con motivo del fallecimiento de su esposo el señor Francisco Silvero Q.E.P.D. acaecido el 5 del mes próximo pasado.

Dr. GUIDO BORTNER
CIRUGIA GENERAL

(tubo digestivo—venales)
Abdomen—Cuello (Bocios) Hernias
Varices—Hemorroides etc.
Atenderá próximamente.

Seminario de orientación técnica

Quedó inaugurado ayer en la Escuela Ramón I Cardozo el Seminario de Orientación técnica para la aplicación del nuevo sistema de enseñanza, con la asistencia de todas las directoras de escuela de la Zona del Guairá. Las palabras de apertura estuvieron a cargo del Supervisor de Escuelas Prof. José P. Montic.

H. Junta Municipal

Celebró su acostumbrada sesión de los Lunes, la Honorable Junta Municipal de esta ciudad. La presidió su titular doctor don Delio Fariña, con asistencia de los siguientes Concejales: Juan Angel Espinola, Julio Anderete, Eugenio Götz, Agustín González, Florentino Barrios, Víctorio Benzenier, Elías Fadul y Mario Servian.—Hizo acto de presencia el señor Delegado de Gobierno del Guairá, Inspector General don Crispulo Sánchez Giménez.

ASUNTOS ENTRADOS
Nota de la Soc. Cooperativa Agro-Pecuaria Nordeste Ltda. comunicando la constitución de las nuevas autoridades de la entidad—una gentileza de la referida Sociedad.

Nota No 37 del D. E., referente cobro impuesto.

Solicitud de los señores Juan Fiqueredo y Victor Fariña, empresarios de transportes local. Se resolvió favorablemente esta solicitud, pudiendo incorporarse ambos empresarios en la línea 77. Para tomar esta medida, la H. Junta Municipal ha tenido en cuenta motivos razonables y muy valederos.

ENSANCHAMIENTO DEL CEMENTERIO NOR—ESTE.—Atendiendo una perentoria y urgente necesidad, se ha resuelto el ensanchamiento del Cementerio Nor—este. Para el efecto se cuenta con una apreciable reserva de terreno colindante al Cementerio referido.

RESOLUCION N° 154.—Se recomendó al D. E. el cumplimiento de lo dispuesto en la Resolución N° 154, por la cual se aplica multa a los propietarios de terrenos baldíos que se encuentran situados dentro del radio urbano sin introducir mejoras en sus inmuebles, manteniéndolos sucios y en estado de abandono.

PRESENCIA DEL SEÑOR DELEGADO DE GOBIERNO DEL GUAIRA EN LAS SESIONES DE LA JUNTA.—Luego de dejar de asistir a las sesiones de la Junta por sus múltiples ocupaciones, nuevamente hizo acto de presencia en el recinto de este organismo, el señor Delegado de Gobierno, Inspector General don Crispulo Sánchez Giménez, quien como de siempre se mostró interesado en resolver problemas municipales.

EXPEDIENTES DE MARIA Z. VDA. DE NARVAEZ Y OLIVERIO DE MESTRAL.—el dictamen de la Comisión de Obras y Servicios Públicos. Igualmente las solicitudes de Eugenia Segovia, J. Concepción Meaurio, Cantalicio Portillo y Tranquilino Denis.

Solicitudes dictaminadas por esta misma Comisión: Francisca Enrique, Juan José Leiva Juan Pablo Leiva, Lidia Leiva, y Juana Benitez de Urrusarazú.

Solicitud de José Manuel Ruiz—se aprobó el dictamen de la Asesoría Jurídica.

Se levantó esta sesión a las 21 y 50 horas.

SE VENDE

Un dinamo 20 K.V.A. corriente alternada 220 volts 50 ciclos accionado con motor diesel 30 H. P nuevo, especial para proveer luz pueblo campaña y para fábricas y una Caja Registradora marca "National" nueva. Amplias facilidades en el pago Ver y tratar en Panadería Colón de Wilobaldo Balmaceda. Villarrica.

Ligia Peinados

Permanentes cada natural al frío
Permanente al auto calor (sin aparato)

Permanente a Vapor en todos tipos.

TINTURAS en todos los tonos.

CREMA enjuague que deja el cabello brillante y sedoso.

Mariscal López 614

LIL-ARTICULOS para REGALOS
Hernandarias y Cnel Bogado
Teléfono 188

LA CASA DE PEINADOS Y PERMANENTES "EMILIA"

Ofrece a su distinguida clientela la mejor Permanente al Frío por solo Gs 200. Permanente a Vapor suave y durable desde Gs 50.

Lavado de cabeza con Tónico extranjero para revivir y suavizar el cabello y eliminar la caspa.

Haga reservar su turno, en Alejo Garcia N° 914 al lado de la Farmacia Buzarquis.

SANATORIO "CODAS"

SERVICIO MEDICO PERMANENTE

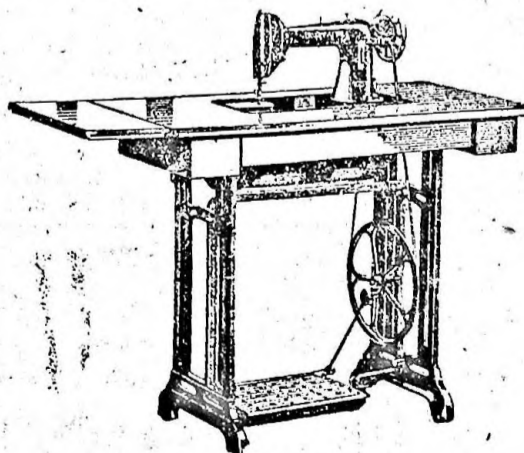
CIRUGIA GENERAL

Ginecología—Partos

Traumatología—Rayos X

VILLARRICA

PARAGUAY



HUSQUARNA

INDUSTRIA SUECA

LA MAQUINA DE COSER Y BORDAR QUE NO TIENE RIVAL

EN SUS TRES TIPOS:

COSER Y BORDAR
ZIGZAG AUTOMATICA
ZIGZAG ELECTRICA

DISTRIBUIDORA KOSMOS

El Estero Bellaco cumple años

El prestigioso club decano del fútbol guaireño, Estero Bellaco, organiza una gran fiesta de camaradería deportiva a realizarse el domingo 16 del corriente, en la propiedad adquirida para la futura sede social, en conmemoración al 43 aniversario de su fundación. A mediodía será servido un rico asado a la criolla. La C. D. por nuestro intermedio invita a todos sus asociados a hacer presente en dicho acto.

Por la mañana del mismo día, ha de realizarse la Asamblea General Ordinaria para la renovación de la C. D. que ha de regir los destinos de la entidad por el presente periodo.

Sorprende su aniversario al decano del fútbol guaireño, en plena era de superación, con el proyecto largamente soñado del local propio, luego de más de cuatro décadas de luchas y sacrificios en el terreno del deporte.

Al agradecer la invitación que se nos ha formulado para asistir a los actos programados con motivo del feliz acontecimiento, hacemos votos por que el Estero Bellaco, mantenga siempre gallarda su enseña y sus gloriosas tradiciones.

Del Club Cerro Corá

Hemos recibido de la C. D. del Club Cerro Corá dos carnets de entrada a su cancha de deporte, válidas por el año 1958. Agradecemos la atención.

Club "Estero Bellaco"

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Convócase a Asamblea General Ordinaria a los socios del Club para el día 16 de Marzo a las 8 hs. en primera convocatoria y a las 9 hs. en segunda, en la propiedad adquirida por el Club sito en la calle Cnel. Bogado y Dr. Botrell

ORDEN DEL DIA:

- 1.-Lectura y consideración de la memoria del ejercicio fenecido.
- 2.-Lectura y consideración del balance de tesorería e informe del síndico
- 3.-Renovación parcial de la C. D. que regirá los destinos del Club.
- 4.-Otros asuntos de interés.

El Secretario

Copecuaria Nordeste

AVISO

A partir del Sábado 8 de Marzo quedarán abiertos los Mercados de la ciudad, para la venta de carne al público, desde las 5 horas.

LA GERENCIA

Villarrica, 4 de Marzo de 1958.

CUBIERTAS FISK

825 x 20 y 900 x 20
12 telas

Venta a plazos—15 meses—30 sorteos.
Ahorando Gs 600 puede retirar la cubierta
Inscripción e informes:

EVARISTO FERNANDEZ

Registro Civil

Movimiento desde el 3 al 8 del corriente.
Nacimientos Varones 22, mujeres 18.
Matrimonios: Pedro Nolasco Cáceres, paraguayo, soltero de 30 años con Julia Cadogan, paraguaya, soltera de 19 años. Alfonso Rojas Gauto, paraguayo, soltero de 38 años con Robustiana Almada, paraguaya, soltera de 36 años.
Defunciones: José Pablo Sanabria, paraguayo, soltero de 80 años.

P. A. Rodriguez S. A. C.

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Se convoca a los Sres. accionistas a Asamblea General Ordinaria para el día Treinta de Marzo de 1958 a las ocho horas en la sede social conforme al Art. 26 de los Estatutos para tratar el siguiente:

ORDEN DEL DIA

- 1º—Lectura y consideración de la Memoria del Directorio, Balance General del Inventario y Cuentas de Ganancias y Pérdidas correspondiente al ejercicio 1957/1958.
- 2º—Renovación del Directorio.
- 3º—Fijar remuneración del Directorio y Síndico conforme el Art. 24.

NOTA: Se recuerda a los Sres. Accionistas lo previsto por el Art. 29 de los Estatutos.

EL DIRECTORIO

Obras Públicas municipales

Informe general de los trabajos realizados por la Jefatura de Obras Públicas municipales a cargo del señor Florencio Arguello.

Colocación de empedrado mts. 2 990.08
Colocación de cordón mts 235.90
Excavación de tierra para empedrado mts. 3 151.090
Retiro de tierra removida mts. 3 298

Materiales recibidos para la construcción de empedrado:
Piedra bruta cantera «Capiitindy» mts. 3 401.970
Arena lavada arroyo Gervasia mts. 3 253.185
Ripio cantera Mbocayaty » 20
Piedra cordón cantera Capiitindy mts. 3 147.93
Construcción puente calle Fernán do de la Mora y Bahía Negra.
Construcción de Cuneta y rampa boca-calle. Colón y Nat. Talavera, Corrida, Parque «Silvio Pettrossi».

Aviso Municipal

De acuerdo a la Resolución de la Honorable Junta Municipal, del 24 de Febrero ppdo, se emplaza a todos los deudores por el alquiler de Nichos Municipales existentes en el Cementerio Nor Oeste, para que regularicen su situación dentro del término de (30) treinta días, a contar desde la fecha. Pasado el tiempo indicado y si los interesados no se presentasen a ponerse al día con el pago del alquiler, los restos serán depositados en una fosa común

Villarrica, 4 de Marzo de 1958
El Secretario Municipal.

SE VENDE

50 pollos de 5 meses de las Jamosas raas New Hampshire y Rhode Island Red se venden a precios sin competencia.

Infórmese en el Servicio de Extensión Agrícola local.

Carlos A. Canteros Lefebvre



COMPRA a los mejores precios

Cerdas—Pielos y Cueros Silvestres.

LIBERTAD y Pte. FRANCO

Villarrica

Herrería y Carpintería Mecánica

—DE—

V. Gutierrez Schäffer

Barrio Estación-Villarrica

Fabricación de puertas, marcos, carros, toneles y construcción de carrocería para camiones de carga y omnibus.

Soldadora de llantas.

Cajonería fúnebre

—DE—

GIL CAÑETE

Carroza fúnebre de líneas modernas

Cajones de lujo y Capilla ardiente Servicio especial.

Se atiende pedidos de la ciudad y localidades del interior en cualquier momento.

Villarrica

Bar Pensión García

Yegros 445 esq Manuel Dominguez—ASUNCION

1 cuadra Para de Omnibus Villarrica Da hospedaje a pasajeros Precios módicos.

"LA MODERNA"

CAJONERIA FUNEBRE

—DE—

Francisco Crichigno

Especialidad en Cajones de Lujo-Capillas ardientes—Carroza fúnebre de primera clase.

Se atiende llamados del interior, a cualquier hora.

ASUNCION—AZARA 31

Teléfono 6269

Empresa de Transportes "Romberg"

Modernos Camiones Diesel

Ruta I y II

Financiación de Pedidos de Mercaderías

ASUNCION

VILLARRICA

Avda Dr E. Ayala esq Vice Pte Sánchez
(frente al Colegio Nacional)
Teléfono 5140

Agente Sr. Alipio Airaldi
Carlos A. Lopez y Curupaity
Teléfono 37

La Casa Comercial de Rogelio Mancuello

Al servicio del público Guaireño desde el año 1920 continúa ofreciendo óptimas mercaderías a precios sin competencia en su ramo y en su local calle Aeto Garcia esq Humaitá

Representa a la Casa VILADESAU Soc de Resp Ltda de Asunción tiene siempre en existencia permanente cuerdas para Violinas, para guitarra Arpa Violines y Discos, polcas Paraguayas y extranjeras métodos para piano y guitarra

Distribuidor exclusivo de los cigarrillos de la marca de «LA VENCEDORA» S. A.—Reina Victoria Común—Reina Victoria Extra—Reina Victoria Ovalado—Alfonso XIII—Alfonso VIII Extra—Los Mejores e Invictos.

Calixto Martinez

REPRESENTANTE DE CASA MARES

Y ALUMINIUM INDUSTRIAL

Fábrica de baldosas

Existencia permanente de baldosas de variados tipos—Zócalos Revestidos—Veredita—Granitos—Etc.

Venta de materiales de construcciones en general Máquinas—Fundición—Venta de llantas y hierros en general

Telef 42

Villarrica

Director:
LEANDRO DUARTE

VILLARRICA. (Paraguay) Miércoles 19 de MARZO de 1958.

Correo Paraguayo
Franqueo a Pagar

NOTAS BREVES

ADQUISICION DE UN ESTABLECIMIENTO INDUSTRIAL—

El S. Gobierno autorizó al Ministerio del Interior a adquirir en compra el establecimiento industrial de propiedad del señor Ricardo Garay ubicado en la Av. Eusebio Ayala y Bruno Guggiari en la capital en la suma de 5.000.000 de guaraníes.

FUE INAUGURADO UN NUEVO MOLINO HARINERO—

En el establecimiento industrial de Itapytá punta de la firma Molinos Harineros del Paraguay tuvo lugar el acto de inauguración del molino harinero neumático y automático. Al acto concurrieron el Sr. Presidente de la República y otras autoridades oficiales.

150.000 - PARA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS—

El Poder Ejecutivo ha ordenado la entrega de la suma de 150.000 en concepto de aporte del Gobierno para la fundación de una Escuela de Artes y Oficios en Luque.

MULTA AL F. C. C. P.—

Con fecha 10 del corrote, el Poder Ejecutivo promulgó un decreto por el cual se deja sin efecto el aumento de tarifas y fletes dispuesto por el Ferrocarril Central del Paraguay y se le aplica una multa de 5.000 guaraníes por hacerlo sin autorización del Poder Ejecutivo. Además el Ministerio de Hacienda pondrá a disposición de los usuarios que justifiquen sus derechos, las sumas pagadas en exceso en concepto de cargas, encomiendas y pasajer.

NUEVO PRESIDENTE DEL SUPERIOR TRIBUNAL MILITAR Y DE APELACION—

En ceremonia realizada el miércoles por la tarde, tomó posesión del cargo ante el Sr. Presidente de la República el nuevo presidente del Superior Tribunal Militar y de Apelación, Cnel. D. E. M. don Siforiano Godoy, quien reemplaza en esas altas funciones al Contraalmirante Adolfo Roig Franco.

SOCRATES—el hombre más sabio de la antigua Grecia, vivía en la soledad. No escribió ningún libro pero acudía a todos los lugares públicos para enseñar. Fue acusado de ser enemigo de los dioses, y obligado a beber la cicuta, por afirmar que había un solo Dios. En la última hora el filósofo vaciló y sacrificó a Esculapio, un gallo que con la serpiente, estaban consagradas a la divinidad.

Fueron cursadas varias invitaciones al Presidente de la República

El nuevo Embajador argentino en nuestro país Dr. Juan Carlos Lubary, formuló en nombre de su gobierno la invitación oficial al presidente de la República Gral. de Ejército Alfredo Stroessner, para asistir a los actos de transmisión del mando presidencial a verificarse el 1º de Mayo en Buenos Aires.

Invitado igualmente por los gobiernos de Bolivia y Brasil, el primer mandatario de nuestro país, visitará La Paz el 3 de Abril, y el 8 de Mayo, Brasilia, la futura capital federal y sede del gobierno de los Estados Unidos del Brasil.

Ha sido invitado a visitar nuestro país el Dr. Arturo Frondizi

En audiencia especial fué recibido por el presidente electo de la república Argentina, el Embajador del Paraguay en Buenos Aires, D. Juan Plate, quien en nombre de nuestro Gobierno invitó al Dr. Arturo Frondizi a visitar el Paraguay. El futuro mandatario argentino al agradecer y aceptar la invitación, tuvo palabras de sincero afecto y admiración hacia nuestro país.

Conocimientos generales

UTILIDAD DE LAS ABEJAS

La abeja (*apis Mellifera*) llamada en nuestro país comunmente *Cabla* la Reina, ofrece grandes beneficios al hombre.

Ya los Griegos y Fenicios antes de la era cristiana cantaban losas a este insecto.

La fábula mitológica nos cuenta que el arte de explotar la abeja y la utilización de la miel y la cera por el hombre se debe a Aristeo de Arca dia, hijo de Apolo y de Cyrene.

Entre las utilidades citadas por el hombre pueden citarse las siguientes:

1— Produce miel que sirve para alimento y fines medicinales. Un kilo de miel proporciona unas 3.200 calorías y equivale a 50 huevos de gallina 5 litros de leche de vaca; 2 kilos de bacalao, 1.700 gramos de carne de vaca; 1.200 grs. de nueces 800 grs. de queso fresco y a 450 grs. de manteca.

2— Contribuye en forma ponderable al aumento de la producción vegetal mediante la polinización de las flores, calculándose que el 75% de la fecundación floral se debe a la acción de las abejas.

3— Con la miel se fabrican ricos dulces y caramelos, vinos, jarabes, vinagre y champagne.

4— Produce cera, que es utilizada en diversas aplicaciones industriales y muy especialmente la iglesia católica utiliza para la preparación de velas para decir misa.

5— Produce la muy preciada "Jalea Real" utilizada en la medicina moderna como elemento energético y vitalizador de los organismos debilitados.

Convención del Partido Colorado

El domingo 16 se verificó en la Capital la magna Convención del Partido Nacional Republicano (Partido Colorado) para la renovación total de la Junta de Gobierno por el periodo 1958-1960.

Asistieron más de 200 convencionales de toda la república. Por Villarrica, los señores Fabio Fanego Alfonso Verdecchia y Ruben O. Fanego, presidente y miembros de la Seccional local.

Especialmente invitado, asistió el Presidente de la República General de Ejército don Alfredo Stroessner, a quien por aclamación la Asamblea eligió presidente honorario de la nueva Junta de Gobierno.

También por aclamación fué aprobada la lista de miembros encabezada por el Arq. Tomás Romero Perira.

Sentido de la Cuaresma

La Iglesia ha consagrado todo el tiempo a Dios. No hay momento en el breve curso de un día como la larga serie de siglos que cuenta la Iglesia, que no haya sido dedicado a Dios. «El tiempo todo lo nutre, decía el poeta—todo lo arrasa; usarlo está en el momento». Para que en este rodar fugitivo del tiempo no hubiese un instante no consagrado a Dios, la Iglesia ha dividido el año en grandes épocas litúrgicas, a las cuales ha adaptado maravillosamente la vida del Redentor y de los misterios cristianos. Así el año Litúrgico es una deuda que se paga a Dios por momentos. Uno de estos momentos es la Cuaresma.

Como toda fiesta cristiana es una preparación, esta prepara a la gran Fiesta Pascual pero reclama penitencias: Oración, ayuno, abstinencia.

El número cuarenta (Cuaresma) es según S. Jerónimo, representativo de la aflicción. Los cuarenta días del Diluvio; los cuarenta días del desierto; los cuarenta siglos de preparación precristiana; el decábito de cuarenta días que ordena Dios a Ezequiel; los ayunos de cuarenta días de Moisés. Elias y Jesús hacen de este número el símbolo de la pena y aflicción. Cuaresma, es la época tipo, una época modelo de la vida cristiana. Esta, es fundamentalmente una renovación. Nos hacen capaces de una santa renovación, porque nos preparan para el misterio de la inmolación de nuestro Dios. El misterio es nuestro. Nosotros somos en él actores. Es de nuestra suerte de lo que se trata. No es un espectáculo al que asiste contemplando desde una butaca o desde una silla rellena de crin. Nosotros no somos espectadores; participamos en el drama, es nuestro, y lo que en él se decide es nuestra vida. Por eso antes de comenzar, debemos escoger papel: «Tu eres polvo...» Frente al Misterio Divino reconocer nuestra nada, única condición para que el polvo sobreviva, si lo dejamos que se impregne de lo inefable. Saber que somos polvo es permitir a Dios vivir en nosotros en este tiempo de Cuaresma. Es en esta humildad donde el hombre halla su grandeza.

lizador de los organismos debilitados. No en balde los antiguos griegos y Fenicios cantaron sus loas a este pequeño pero útil insecto.

L. M. G. B.

CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA

SALAMANCA

Actualmente solo cuatro paraguayos representamos a la estirpe de los guaraníes en estas lozanas tierras salmantinas. Salamanca, la eterna irradiadora de cultura y de historia, nos cautiva, nos liga a sus muros y a sus monumentos sobre todo a su Universidad. Esta atracción la sentimos mucho antes de venir a ella. La ciudad en si no es grande pero su contenido es tan amplio y tan generoso que nuestra gratitud no tiene límites. Obras de arte y monumentos históricos como su excelsa catedral su puente romano y su antigua Universidad constituyen el eje en torno al cual gira su historia y su vida presente. Mas de 10.000 universitarios españoles y extranjeros recorren sus calles y puebla sus aulas llenos de fé y entusiasmo. En invierno se vuelve triste la ciudad con sus tejados blancos y su aire frío pero en llegado el verano y con él, los turistas y las flores, todo recobra un sabor de juvenil alegría. Hablar de Salamanca es hablar de su Universidad y es hablar de Vitoria, Suarez, Menchaca y otros tantos ilustres profesores que dictaron su cátedra en ella; los tiempos y las condiciones de vida han cambiado mucho desde aquellos tiempos medievales en que los estudiantes estudiaban con velas y candelas y los alguaciles rondaban las calles para encerrarlos al oscurecer; hoy todo ha cambiado en este sentido, pero queda algo fundamental: su Universidad y a ella siguen acudiendo estudiantes de todos los continentes. Salamanca es alegre porque tiene lleno sus muros de estudiantes y es joven porque siempre se está renovando... Todo en ella es juventud y alegría, ciencia y arte Nada es caduco y hasta las viejas piedras de sus murallas parecen nuevas.

Teófilo Fuentes Suligoy

Comisión pro Templo de Ybaroty

A invitación del Rector de la Orden Franciscana, R.P. Andrés Saralegui, se reunieron los vecinos del barrio en el local del templo en construcción a objeto de escuchar un informe sobre el estado de la obra y, a la vez, designar una comisión encargada de allegar los fondos necesarios para su total terminación.

A pesar del tiempo poco propicio, concurrieron, en número considerable los vecinos más representativos del barrio, prueba del aprecio y afecto a los Padres Franciscanos, y tras un amistoso pero animado debate, quedaron constituidas una comisión de damas y otra de caballeros "Pro Templo de Ybaroty". Constituyen dichas comisiones, vecinos dinámicos y de reconocida probidad y exister, por consiguiente sobrados motivos para esperar que dentro de un plazo relativamente corto pueda habilitarse el hermoso templo parroquial.

La Virgen del Paso obra milagros para su legión de devotos, abre un ancho camino a la prosperidad guaireña, y crea el privilegio insigne de ser un contribuyente a su obra.

La semana Social

ENLACE EN BUENOS AIRES—

El martes 11 del corrote, se verificó en la Iglesia de San Martín de Tours de la capital porteña, el enlace matrimonial de nuestros compatriotas Srta. Francisca Rosa Manzoni Farone con el Sr. Diógenes Decoud Nogués. La señorita de Manzoni es una gentil niña guaireña, residente hace muchos años en Buenos Aires.

CUMPLEAÑOS INFANTIL—

En el domicilio de don Rogelio Mancuello y señora, se realizó el jueves una animada fiesta infantil, con la asistencia de niños de distinguidos hogares de nuestra sociedad, con motivo del cumpleaños de su hijo Rogelio.

ESCUELA DE DANZAS—

Se han iniciado en nuestra ciudad las clases de la Escuela de Danzas, a cargo de la profesora Ambara Martínez Mussi. Aún pueden inscribirse los alumnos que deseen seguir los cursos de danza.

JOSEFINA THOMAS RESCK—

Ha de celebrar hoy en la intimidad familiar, sus quince años la señorita Josefina Thomas Resck.

La tradicional fiesta de 15 años, la celebrarán sus padres en honor de sus amistades, en una fecha a fijarse próximamente.

DON FELIX B. MIRANDA—

Vá recuperándose de la grave enfermedad que le aquejara y que lo obligó a guardar reposo varias semanas, este conocido y apreciado hombre de empresa de nuestro medio, por cuyo total restablecimiento formulamos votos.

AUDICION DE DESPEDIDA A PRUDENCIO GIMENEZ—

Coronada de rotundo éxito se realizó el miércoles anterior la audición de despedida en homenaje a Prudencio Giménez, por la onda de Z. P. ó Radio Guairá.

Participaron de esta demostración de simpatía al popular músico guaireño, sus numerosos admiradores, ejecutándose casi exclusivamente las composiciones musicales y poéticas de que es autor, y que estuvieron a cargo de conocidos aficionados de nuestros medios artísticos y del propio Prudencio Giménez, que, en esa noche triunfal, nos brindó las mejores interpretaciones de su repertorio. Actuó en esta audición como animador el Sr. Francisco Aguirre, que se despedía también de su actuación como director artístico de la emisora. El mayor Rodríguez despidió al artista en elocuentes palabras en nombre del Comando, Jefes y Oficiales de la II Región, y por su parte, el Sr. Aguirre leyó dos mensajes de adhesión enviados por la redacción de EL SURCO y por el Sr. Ernesto Mesurio.

Carancho asado -

LECHE Y PRODUCTOS DE GRANJA
REPARTO A DOMICILIO
INFORMES: CASA OCAMPOS (Telef. 26)

Primera Jornada de iniciación y Orientación Cinematográfica

La creación de un Secretariado de Orientación Cinematográfica de Acción Católica, dependiente del Secretariado Central de Asunción, pronto va a ser una realidad en Villarrica.

La inauguración de dicho Secretariado comenzará con unas jornadas de cine seleccionado y conferencias sobre el Séptimo Arte, expuestas por personas especializadas, que tendrán como marco nuestra Ciudad en los días 22 y 25 del presente mes.

PROGRAMA

Sábado 22 de Marzo.

A las 20 horas—Interesantes conferencias sobre cine y proyección de "Documentales" varios y de la película francesa "Crisi Blanca" de Lamorisse, premiada en Venecia.

Domingo 23

A las 7.30—"Miss del Cine" en la Parroquia de la Catedral.

A las 8.30—SESION PARA JOVENES. Tema "Cómo hay que ver una película". Proyección de la película argentina "EDAD DIFÍCIL", de Leopoldo Torres y Cine-Debate al final de la sesión.

A las 10.30 SESION PARA ADULTOS. Tema: "Iniciación a la comprensión y valoración de una película". Proyección de la película italiana: "ROMA A LAS 11" de R. Rosellini, y comentarios sobre la misma con el público asistente.

A las 13.30 SESION PARA NIÑOS. Tema: "El cine que a vosotros os gusta". Proyección de las películas "BIM" y "EL PINGUINO" y comentarios con los niños.

A las 15.30 SESION PARA EDUCADORES. Tema: "El educador para el cine". Proyección de la película "EDAD DIFÍCIL" y Cine-Debate mantenido al final con los asistentes.

Todos estos actos tendrán lugar en el TEATRO MUNICIPAL.

Dr. Enrique A. García Veia

Al comenzar su próximo regreso a la capital, se despide de su amable clientela y de sus amigos guaireños y ofrece su consultorio y domicilio particular en Asunción: Oliva 511 Telef. 8128, donde estará siempre a sus gratas órdenes.

Comunica además que de acuerdo a sus posibilidades, vendrá una vez por mes a atender a aquellas personas que tuvieren interés en ello en el Sanatorio Codas.

Pro Local propio para EL SURCO

El Director Propietario de Z.P. 6 y Z.P. A 6 Radio Guairá, Enrique Traversi, se permite saludar al Director de EL SURCO don Leandro Duarte y enviarle 500 guaraníes, suma que fué depositada en nuestra emisora por el artista Prudencio Giménez para el local del prestigioso semanario de su Dirección.

H. Junta Municipal

El Lunes 17 de Marzo celebró sesión ordinaria la Honorable Junta Municipal bajo la Presidencia del titular doctor Delio Fariña. Asistieron además los siguientes Concejales: Juan Angel Espinola, Julio Alderete, Eugenio Götz, Agustín González, E. Fas Fadul, y Mario Servian.

Prohibición Instalación "Puesto de venta en la Plaza de los Heroes—Se dictó la correspondiente Resolución por la cual se prohíbe la instalación de puesto de venta de comestibles, refrescos, etc. en la Plaza de los Heroes de esta ciudad por razones de salubridad.

Cumplimiento de Ordenanza sobre placa que deben llevar los perros—Una vieja Ordenanza Municipal establece que pagaran patentes todos los que quierian tener perros en la ciudad, debiendo recibir el interesado una placa de lata que contendrá el número de orden y la inscripción (Municipalidad de Villarrica) que llevará el animal en el pescuezo—El artículo 2º dice: "La Municipalidad dispondrá que todos los perros, que se encuentren sin la referida placa desaparezcan, conforme los usos ordenados en estos casos".

Obligatoriedad para los empresarios de transportes (líneas de Omnibus) de conductor diarios desde la Capital hasta esta ciudad.—Se dictó una Resolución por la que se establece la obligatoriedad para todos los propietarios de omnibus que hacen el recorrido Asunción—Villarrica, de conducir desde la ciudad capital hasta esta los paquetes de periódicos destinados para las Agencias de Diarios, por considerarlos fuentes y vehículos de cultura.

Solicitudes de José Montiel, Emérita Orellana, Juan de la Cruz Alvarez, Eugenia Segovia y Estanislao Cáceres—al dictamen de la Comisión de la Obras y Servicios Públicos.—Dictaminadas por esta misma Comisión: Juana Boéz, Ciríaco Colmán, Natividad Núñez, Rafael Aguirre y Eugenia Vda de Guzzari (2). Lo mismo expediente de Harrodio E. Brizuela—Faustina Almada Vda. de Montaña.

Se levantó la sesión a las 20 y 45 hs

Registro Civil

Nacimientos: Varones 11, Mujeres 7.

Matrimonios: Indalecio Larra mendia paraguayo, soltero de 20 años con Emilia Oviedo, paraguaya, soltera de 24 años.

Fernando Darío Melitón Fernández, paraguayo soltero de 30 años con Idelina Llanos, paraguaya, soltera de 26 años.

Fallecimientos: María Elida Muidana, paraguaya, soltera de 38 años.

Gregorio Samudio, paraguayo, casado, de 30 años.

Ana Melgarejo de Birreto, paraguaya, casada de 30 años.

Campeonato de Basketball

En su debut de anoche el Seleccionado guaireño tuvo suerte diversa—ganó el equipo masculino a Concepción por 47 a 44 y perdió el equipo femenino frente a Encarnación por 14 a 15

Torneo de truco

En el domicilio de la familia Torres Pérez, se realizará el domingo desde la nueve horas, un Torneo de Truco, cuya recaudación se destinará como contribución voluntaria de amigos y vecinos del barrio, para las obras en construcción de la Iglesia de Yba rotý.

P. A. Rodríguez S. A. C.

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Se convoca a los Sres. accionistas a Asamblea General Ordinaria para el día Treinta de Marzo de 1958 a las ocho horas en la sede social conforme al Art. 26 de los Estatutos para tratar el siguiente:

ORDEN DEL DIA

1º.—Lectura y consideración de la Memoria del Directorio, Balance General de Inventario y Cuadro de Ganancias y Pérdidas correspondiente al ejercicio 1957/1958.

2º.—Renovación del Directorio.

3º.—Fijar remuneración del Directorio y Sindico conforme al Art. 24.

NOTA: Se recuerda a los Sres. Accionistas lo previsto por el Art. 29 de los Estatutos.

EL DIRECTORIO

LIL-ARTICULOS para REGALOS
Hernandarias y Coel Bogado
Teléfono 188

LA CASA DE PEINADOS Y PERMANENTES "EMILIA"

Ofrece a su distinguida clientela la mejor Permanente al Frío por solo Gs 200. Permanente a Vapor suave y durable desde Gs 50.

Lavado de cabeza con Tónico extranjero para revivir y suavizar el cabello y eliminar la caspa.

Haga reservar su turno en Alejo Garcia N° 914 al lado de la Farmacia Buzarquis.

Máquina de Coser y Bordar "CROWS" (CORONA)

acero inoxidable

Ventas con grandes facilidades de pago.

Representante Exclusivo en Villarrica

Tienda y Rupería de PEDRO JUAN PANIAGUA

Telet. No 137

SANATORIO "CODAS"

SERVICIO MEDICO PERMANENTE

CIRUGIA GENERAL

Ginecología — Partos

Traumatología — Rayos X

VILLARRICA

PARAGUAY


Cámaras y películas
DISTRIBUIDORA KOSMOS

La Liga Guaireña inauguró su local propio

No restó brillo el mal estado del tiempo a la inauguración del local propio de la Liga Guaireña de Fútbol que se realizó el sábado a la tarde, en ocasión de la Asamblea General Ordinaria convocada para la fecha para la renovación de la Comisión Directiva.

Luego de escuchar la lectura de la Memoria del ejercicio fenecido que estuvo a cargo del Dr. Luis Couchonnal y la aprobación del Balance, los asambleístas reeligieron por aclamación presidente de la Liga Guaireña de Fútbol al Dr. Luis Couchonna, prestigiosa figura de nuestros medios sociales deportivos y profesionales, cuya actuación al frente de la entidad madre del deporte local, se ha caracterizado por su espíritu constructivo y progresista. Una de las grandes conquistas obtenidas durante su presidencia, fué justamente la adquisición del local propio. Y otra será la obtención de su Personería Jurídica, de la que carecía hasta la fecha.

Terminado el acto, se sirvió un vino de honor.

Delegación de Basketball

El lunes a la mañana emprendieron viaje a la capital, los equipos femenino y masculino del basketball guaireño, que participarán de las competencias por el 2º Campeonato Nacional que se realiza en la Capital. En esta oportunidad, las guaireñas defenderán su título de Campeonas y tratarán de retenerlo, para honra de nuestro deporte.

La delegación esta constituida en la siguiente forma:

Equipo femenino

Fulvia Velasquez (Cap)
Margarita Poisson
Blanca Lila M. Garcete
Nimia Bogado
Sara Velasquez
Yolanda Borja
Nidia M. Arguello
Josefa Candia
Francisca Poisson

Equipo masculino:

Fredy Mezgolitz
Erwin Kaatz
Abraham Paniagua
César Garcete
Roger Medina
Artemio García
Miguel Rolón
Benjamin Castro
Alberto Jara

Acompañan a los jugadores como delegados: presidente de la Delegación Dr. Néstor Bogado; delegados Sr. Sebastián Espinola y señorita Joaquina Espinola.

Agradecemos la atención de la delegación y jugadores, que antes de la partida han estado a saludar a nuestra hija, en un gesto cordial y amistoso que mucho habla de la cultura deportiva de sus componentes.

Copecuaria Nordeste

Aviso

A partir del Sábado 8 de Marzo quedarán abiertos los Mercados de la ciudad, para la venta de carne al público, desde las 5 horas.

LA GERENCIA

Villarrica, 4 de Marzo de 1958

DONACION

Villarrica, Marzo 17 de 1958

Señora Directora de la Escuela Municipal—Gral. Morínigo—Sección mañana—Yolanda G de Ramirez—Ybaroty.

Tengo el agrado de enviarles a Ud. un banco, para los alumnos del 1er grado de la Escuela a su cargo, como un aporte para el grado en que entra mi hijo Jorge Luis.

A más de eso quiero que esto sea como un estímulo para la maestra de ese grado quien no escatima esfuerzos para auyentar la ignorancia de la niñez.

Con maestras como estas a su digno cargo se puede hacer patria, no le abruma el trabajo ni el número de alumnos he ahí su patriotismo.

Por insignificante que sea, reciban todas mis felicitaciones.

S. S. S.

Luis Demattel

Club "Estero Bellaco"

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Convócase a Asamblea General Ordinaria a los socios del Club para el día 23 de Marzo a las 8 hs. en primera Convocatoria y a las 9 hs. en segunda, en la propiedad adquirida por el Club sito en la calle Cnel. Bogado y Dr. Botrel.

ORDEN DEL DIA:

- 1o—Lectura y consideración de la memoria de ejercicio fenecido.
- 2o—Lectura y consideración del balance de tesorería e informe del síndico.
- 3o—Renovación parcial de la C.D. que regirá los destinos del Club.
- 4o—Otros asuntos de interés.

El Secretario

Partido de exhibición

Como despedida del público guaireño, en víspera de su viaje a la Capital, la delegación de Basketball hizo su presentación en la cancha del Club Cerro Corá, con sus trajes de desfile y luego con el uniforme de juego, ofreciendo posteriormente un partido de exhibición.

Como preliminar se jugó un partido de veteranos de gracias incidencias entre los cuadros del Cerro Corá y Novel.

Excelente Ocasión

Para adquirir una casita de tejas, de 3 piezas, poco de material con agua potable abundante, terreno 20 metros sobre el Bulvar Yegros y 50 metros sobre la prolongación de la calle Gral. Diaz; también gran terreno con plantaciones, esquina el citado Bulvar y la Ruta a Caazapá, de 70 por 52 metros, propiedad lindante con la anterior y ubicada a siete cuadras de la Plaza Libertad. Tratar con Solano González, Gral. Diaz 965. Facilidades de pago.

SE VENDE

Un dinamo 20 K.V.A. corriente alternada 220 volts 50 ciclos accionado con motor diésel 30 H. P. nuevo, especial para proveer luz pueblo campaña y para fábricas y una Caja Registradora marca "National" nueva. Amplias facilidades en el pago Ver y tratar en Panadería Colón de Wilobaldo Balmaceda. Villarrica.

La Casa Comercial de Rogelio Mancuello

Al servicio del público Guaireño desde el año 1920 continúa ofreciendo óptimas mercaderías a precios su competencia en su ramo y en su local calle A. de García esq. Humaitá

Representa a la Casa VILADESAU Soc. de Resp. Ltda de Asunción tiene siempre en existencia permanente cuerdas para Victrolas, para guitarra Arpa Violines y Discos, polcas Paraguayas y extranjeras métodos para piano y guitarra

Distribuidor exclusivo de los cigarrillos de la marca de «LA VENCEDORA» S. A.—Reina Victoria Común—Reina Victoria Extra—Reina Victoria Ovalado—Alfonso XIII—Alfonso VIII Extra—Los Mejores e Invictos.

Empresa de Transportes "Romberg"

Modernos Camiones Diesel

Ruta I y II

Financiación de Pedidos de Mercaderías

ASUNCION

VILLARRICA

Avda Dr E. Ayala esq Vice Pte Sánchez (frente al Colegio Nacional) Teléfono 5140

Agente Sr. Alipio Airaldi Carlos A. Lopez y Curupaiti Teléfono 37

Calixto Martinez

REPRESENTANTE DE CASA MARES

Y ALUMINIUM INDUSTRIAL

Fábrica de baldosas

Existencia permanente de baldosas de variados tipos—Zócalos Revestidos—Veredita—Granitos—Etc.

Venta de materiales de construcciones en general Máquinas—Fundición—Venta de llantas y hierros en general

Telef 42

Villarrica

Aviso Municipal

De acuerdo a la Resolución de la Honorable Junta Municipal, del 24 de Febrero ppdo, se emplaza a todos los deudores por el alquiler de Nichos Municipales existentes en el Cementerio Nor Oeste, para que regularicen su situación dentro del término de (30) treinta días, a contar desde la fecha. Pasado el tiempo indicado y si los interesados no se presentasen a ponerse al día con el pago del alquiler, los restos serán depositados en una fosa común

Villarrica, 4 de Marzo de 1958

El Secretario Municipal.

CUBIERTAS FISK

825 x 20 y 900 x 20
12 telas

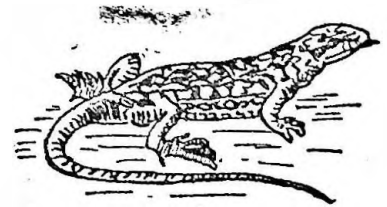
Venta a plazos—15 meses—30 sorteos.

Abonando Gs 600 puede retirar la cubierta

Inscripción e informes:

EVARISTO FERNANDEZ

Carlos A. Canteros Lefebvre



COMPRA a los mejores precios

Cerdas—Pielés y Cueros Silvestres.

LIBERTAD y Pro. FRANCO Villarrica

Herrería y Carpintería Mecánica

—DE—

V. Gutierrez Schäffer

Barrio Estación—Villarrica

Fabricación de puertas, marcos, carros, toneles y construcción de carrocería para camiones de carga y omnibus.

Soldadura de llantas.

Cajonería fúnebre

—DE—

GIL CAÑETE

Carroza fúnebre de líneas modernas

Cajones de lujo y Capilla ardiente Servicio especial.

Se atiende pedidos de la ciudad y localidades del interior en cualquier momento.

Villarrica

Bar Peñón García

Yegros 445 esq Manuel Domínguez—ASUNCION

1 cuadra Para de Omnibus Villarrica. Da hospedaje a pasajeros Precios módicos.

Director:
LEANDRO DUARTE

VILLARRICA. (Paraguay) Miércoles 26 de MARZO de 1958.

Correo Paraguayo
Franqueo a Pagar

Comisión Coordinadora Pro Camino Villarrica-Itapé

Villarrica, Marzo de 1958

Dilecto amigo Guairéño:

Siendo de conocimiento general el estado en que se encuentra los trabajos efectuados en la Ruta Villarrica-Itapé (Camino de la Fé) y siendo necesario un esfuerzo mancomunado de todos los Guairéños sin excepción, para dar término a este importante y beneficioso proyecto Rotario: la Comisión Coordinadora que me honro en presidir se permite solicitar su importante aporte en efectivo, para hacer frente a los gastos que demandan la prosecución de los trabajos citados.

Es realmente increíble la forma económica en que se están efectuando los trabajos de la construcción de este camino, gracias a la colaboración del M. O. P. C. con el préstamo de poderosas máquinas que son aprovechadas al máximo por el limitado tiempo concedido a la Comisión, y gracias a la vez a un reducido grupo de Guairéños que hasta este momento han respondido a nuestros llamados de contribución.

El camino de la Fé, va llegar a su término por la Fé misma, puesta en ejecución por sus propiciadores y ejecutores. El Camino de la Fé ha sido encarado sin más recursos que un enorme caudal de voluntad de hacer, y una Fé inquebrantable en la realización de una obra de bien. Todo buen guairéño está obligado a hacerse presente con su aporte para la total terminación de este camino que constituye uno de los pulmones esenciales para la vida económica de nuestra muy querida Villarrica y que conduce al Santuario de la Milagrosa Virgen del Paso, que ya nos ha dado ciertos de nuestros fehacientes de su Divino Poder.

Grat. de Div. DEMETRIO CARDOZO
Presidente

El carácter

En sentido amplio y tratándose del hombre, los tratados de Psicología definen al carácter como "su señal distintiva o manera de pensar y obrar". Enfocado desde este punto de vista, todos los hombres tienen carácter.

Pero en sentido mucho más restringido, carácter es el dominio del individuo sobre los sentimientos inferiores que afean la conducta, dominio resultante de las firmes convicciones de la razón.

Esta clase de carácter no la tienen todos los hombres, en los cuales existen toda una gama imposible de numerar, y se diferencia uno de otro igual que una cara humana no se parece en forma exacta a otra.

Lo interesante es que el carácter puede formarse con beneficio para la persona y para la sociedad si se tiene puesto el pensamiento en el ideal de lo Bueno y lo Bello.

Cultivarlo, dirigirlo constantemente hacia ese alto ideal, debe ser perenne preocupación muy especialmente de los educadores, que en este sentido deben ser los continuadores de la obra de los padres de familia o suplirlos si ellos, por uno u otro motivo hubieren faltado a su deber.

Y al decir educadores nos referimos a los verdaderos pedagogos que hacen de su alto ministerio un apostolado.

No debe olvidarse que la niñez y la juventud es arcilla que el modelo para entregarla casi formada a la Nación.

Y que el primero y principal requisito que debe llenar es el carácter, para luego plasmarlo en sus educandos. Así estará a tono con las profundas inquietudes de la época en que vivimos.

COMICIOS MUNICIPALES

Agencias informativas extranjeras han recogido declaraciones formuladas por el Excmo. señor Presidente de la República, General de Ejército D. Alfredo Stroessner.

En el curso de su exposición, el Jefe de Estado hizo conocer la decisión de su gobierno de convocar al pueblo en un futuro cercano a elecciones municipales, que serían, por lo tanto, la etapa inicial y de suyo halagüña del proceso de restauración democrática en que se halla empeñado.

La opinión pública ha tomado nota con evidente satisfacción de las manifestaciones presidenciales, que equivalen a la realización en plazo no lejano de propósitos reiteradamente enunciados, tanto más oportunos, cuanto que miran obviamente al restablecimiento de la concordia, de la sana convivencia de la familia paraguaya, en base al ejercicio libre de las prácticas democráticas.

La ciudadanía ha sido notificada oficialmente de que habrá elecciones municipales. El ámbito municipal, secularmente propicio a las puras expresiones del civismo, volverá a recuperarse, por la ancha vía del sufragio, su tradicional fisonomía. La administración comunal por el vecindario mismo, síntesis de largas experiencias y prenda de buen gobierno, abre perspectivas sumamente favorables al afianzamiento de la democracia en nuestro medio y de la paz interior, su consecuencia necesaria, y es en tal carácter que nos complacemos en destacar el auspicioso anuncio formulado por el Primer Magistrado de la República.

El vice Presidente Nixon

El vice Presidente de los Estados Unidos de Norteamérica Richard Nixon, que visitará la república Argentina el 1º de Mayo, con motivo de la transmisión del mando presidencial en el país hermano, según un anuncio oficial recientemente dado, prolongará su gira por ocho países sudamericanos, figurando entre ellos el Paraguay.

Primera Jornada de iniciación y orientación cinematográfica

Con todo éxito y un público atento y renovado, se llevaron a cabo el sábado y domingo en el Teatro Municipal, las distintas sesiones en que se clasificaron las Jornadas de iniciación y orientación cinematográfica, patrocinadas por el Secretariado de orientación cinematográfica de la Acción Católica de Asunción, con la participación de distinguidos oradores, y la exhibición de documentales y películas seleccionadas.

Declaración de principios

El Arzobispo de Asunción, Monseñor Anibal Mena Porta ante los últimos acontecimientos que puso en revuelo la opinión ciudadana, un tanto desprevenida, publicó una declaración de principios sentando con maestría la posición social-política de la Iglesia.

La claridad meridiana con que expone la doctrina trasunta la sabiduría con que habla la Iglesia. No se ovide nunca que para cada situación humana o política que surja en el desarrollo de nuestra vida cívica, la Iglesia tiene la palabra dicha hace siglos.

Por eso se impone la toma de conciencia de un espíritu que responda a ese llamado, una persuasión firmísima de que si queremos lograr un auténtico progreso en la línea del bienestar moral y material debemos aplicar los principios de la doctrina social de la Iglesia, siempre ovidados. Por que, sobre las fluctuaciones históricas, sobre el incidente pasajero y circunstancial, hay algo que permanece firme como pilar indestructible de nuestra nacionalidad y del contenido autóctono de nuestro país: la Fé. Pensamos que el pueblo puede cansarse con el mariposeo en busca de soluciones parciales y que quiere con ansia que los problemas fundamentales se planteen, por que con eso los pequeños problemas se encaminarán a una rápida solución.

Este aporte ha querido ofrecer al país el Arzobispo de Asunción al expedirse tan magistralmente en el histórico documento dado a luz recientemente.

CLYFSA consiguió crédito

Un viejo problema resuelto. La importante noticia fué dada a conocer por la emisora Z. P. 6, Radio Guairá y pizarrones, a mediados de la semana anterior: la concesión por los poderes públicos de crédito solicitado por CLYFSA para la prosecución de las obras en que se halla empeñada.

La noticia como es de suponer, ha causado óptima impresión en todos los sectores de la ciudad, y puede ahora esperarse con optimismo y confianza, que ya no pasará este año sin que podamos gozar nuevamente de los beneficios de la luz eléctrica.

A ITURBE

A inspeccionar varias rutas abiertas en plena área de cultivos lo que ofrece una especial significación para la economía y el progreso de aquella localidad, se ausentaron a Iturbe el domingo el Sr. Delegado de Gobierno del Guairá, Insp. General Crispulo Sánchez Jiménez y el Presidente de la Junta Vial Regional de Villarrica Sr. Alcibiades Bogado, regresando ambos muy bien impresionados de la acción y actividad de la Junta Vial de Iturbe a cuyas gestiones se debe la apertura de estas rutas.

El Sr. Delegado de Gobierno

Cumplida satisfactoriamente la misión que le fuera encomendada en la ciudad de Encarnación por el Superior Gobierno de la Nación, encuntrase de regreso a esta ciudad, haciendo nuevamente cargo de sus funciones, el Sr. Delegado del Gobierno del Guairá, Insp. General don Crispulo Sánchez Jiménez.

Escuela de Artes y Oficios Pío XII

Una Escuela de Artes y Oficios bien organizada tiene en germen la fuente de recursos con que desenvolverse y hacer posible su sostenimiento a través del tiempo. La Escuela de Artes y Oficios tiene que tender a producir algo más práctico que un muestrario, ha de producir algo positivo cuya eficacia pueda ser experimentada por la comunidad. De esta producción racionalmente ejecutada se obtendrán recursos para su ordinario sostenimiento.

Pero para llegar a esta etapa se supone una perfeita organización y buen planteamiento desde el comienzo de la obra, pasados algunos años puedan verse los frutos esperados. Esta organización inicial debe ser obra, no solamente de quienes van a regir sus destinos, ni sólo del Estado, sino de todo ciudadano que sienta en su alma el anhelo de una sociedad mejor que la presente.

La Escuela de Artes y Oficios, va a ser inaugurada el día 6 de Abril próximo gracias a un aporte inicial del Estado paraguayo, de la Curia Eclesiástica y del pueblo guairéño y podrá continuar viviendo con un rubro del Ministerio de Educación y Culto (concedida para este año), con su propia producción y con la ayuda de los ciudadanos deseosos de progreso y de cultura.

Instituto Americano de Villarrica

Una nueva institución se incorpora a las actividades educativas de nuestro medio, con el propósito de abrir mas amplios horizontes a las inquietudes de la juventud estudiosa. Se trata del Instituto Americano de Villarrica, que en su programa ha de abarcar numerosas ramas del saber:

Bachillerato, Secretariado comercial, dactilografía, Taquigrafía, Idiomas, Contabilidad práctica, Contabilidad comercial, etc.

El Instituto Americano funcionará en el local de la calle Alejo García y Carro Corá o en Presidente Franco y Colón, bajo la dirección del Contador Público don José Casañas Alderete y un competente cuerpo de profesores. Con más datos nos ocuparemos en próximos números de este nuevo importante centro de enseñanza secundaria y profesional, próximo a inaugurarse.

La semana social

DECESO —

A avanzada edad ha dejado de existir el Sr. José Martini, el martes de la semana anterior. El deceso del Sr. Martini, antiguo y apreciado vecino de esta ciudad enluta conocidos hogares, entre ellos el de su hijo político Sr. Obdulio Galindo. El sepelio de sus restos mortales se verificó al día siguiente en el Cementerio del N. O. con selecto acompañamiento.

CUMPLEAÑOS INFANTILES —

En honor de los amiguitos de sus hijos Ernestito y Roberto José, ofrecieron el jueves una concurridísima fiesta infantil los esposos Alvariza—Friedmann.

—Dió margen a una animada reunión social en su residencia de Santa Rita, la fiesta con que el Dr. Carlos Castillo y señora María Mercedes Amadeo de Castillo celebraron el domingo ppdo. el cumpleaños de su hija Caria.

BENEFICENCIA —

El Torneo de Truco realizado el 23 del corrie. en la casa de la familia Torres Pérez ha dado un beneficio de Gs. 6.030. suma que ha sido entregada a los RR. PP. Franciscanos de Ybiryoty para la obra de la Iglesia en construcción.

ADVENIMIENTO —

En la semana anterior, el hogar de los esposos Camperi-González, se ha visto alegrado con la llegada de una nena.

Semana Santa

En la Catedral de Villarrica

Ofrecemos el programa de Semana Santa, correspondiente desde el domingo 30 de Marzo hasta el próximo miércoles 2 de Abril. En el próximo número seguiremos publicando el que corresponde desde el Jueves al domingo de Pascua.

DOMINGO DE RAMOS

7 horas: Solemne bendición de las Palmas—Misa.
Lunes 31 de Marzo, martes 1º y 2 de Abril: 18.30 horas: Rezo del Via Crucis por la Plazoleta de la Iglesia.

† JOSE MARTINI

(Q. E. P. D.)

Falleció el 18 de Marzo de 1958

Sus deudos invitan a sus relaciones y personas piadosas a asistir a la misa que en memoria del extinto se celebrará el sábado 29 del corrie a las 5.30 horas en la Iglesia Catedral, con motivo de fin de novena. Favor que agradecerán.

† EMILIO BOLTES POISSON

(Q.E.P.D.)

La familia Boltés Poissón participa a sus amistades el deceso de Emilio Boltés Poissón, acaecido en Sao Paulo (Brasil) el 3 de Marzo corrie y ruega una oración por su alma.

Crónica rosa en Mónaco y divorcio en Irán

Dos noticias han venido a matizar con un mágico toque de fantasía la atmósfera caliginosa de un mundo hostigado por la batística. En ambas juega papel preponderante dos mujeres mundialmente admiradas: Grace Kelly y Soraya.

Mientras en el pequeño principado de Mónaco, que tiene por cabeza al apuesto y sagaz Ruinierr, todo es algazara por el nacimiento del heredero, en la miénura Persi, o el Irán, como se llama ahora, todo es tristeza. Y ello se justifica, por que, mientras en tres años de matrimonio, la exquisita Grace Kelly, cuya vasta popularidad cinematográfica, lejos de disminuir, se ha acentuado al verla interpretar, con el mismo apomo y señorio un papel que por cierto no le queda holgado, ha dado ya a luz dos hijos, la bella Emperatriz Soraya, que durante siete años reinara soberana y poderosa en el corazón de su rey esposo el no menos apuesto Shá Mohamed Rhexa Pavlevi, no ha podido dar un heredero al trono.

Y así, mientras alrededor de la Princesa Grace se suscita un movimiento de afectuosa y amable novelería, en el ámbito severo e inflexible de la corte irania, en que se desarrolla este drama real, la razón de Estado vence finalmente al corazón, y luego de infructuosas dilaciones en espera de milagro soñado del hijo, se produce lo inevitable, el divorcio, como ingrato epílogo de uno de los más bellos romances de nuestra época.

Sr. Francisco Aguirre

SU RETIRO DE RADIO GUAIRA

Luego de varios años de labor, cumplida con altura y dignidad, el señor Francisco Aguirre se ha retirado de la dirección artística de Z. P. 6, Radio Guairá, para dedicarse a otras actividades.

El sensible alejamiento del señor Aguirre, priva a nuestra popular emisora de un elemento de cultura y de probada capacidad, puestos siempre desinteresadamente al servicio de la colectividad.

Escuela de Artes y Oficios

Han prometido su desinteresada colaboración con su saber y profesión los doctores Alcibiades Fariña (aquí subsanamos un error de nomenclatura del número anterior), Antonio H. Arbo y Rodolfo Herrejo quienes darán a lo largo del año una serie de conferencias sobre Higiene y Profilaxis, cada uno en el campo de su especialidad. Igualmente los funcionarios de STICA agrs. Marciano Sánchez, Amílcar Ferreira y Luis Gutierrez B. quienes ofrecerán charlas semanales sobre los temas de su profesión.

La Escuela ha nombrado igualmente una Comisión de damas cooperadoras integrada por la Sra. Yolanda Echauri de Poissón, y Srtas. Carmen Aida Guggiari, Wilfrida Guggiari y Dina de Jesús Espinola.

H Junta Municipal

El Lunes 24 de Marzo celebró su acostumbrada sesión semanal la Honorable Junta Municipal de esta ciudad. La presidió su titular doctor don Delio Fariña, con asistencia de los miembros Juan Angel Espinola, Julio Alderete, Agustín González Forentino Barrios, Vittorio Bellenzier, Eneas Fadol y Mario Serván.—Hicieron acto de presencia, el señor Intendente Municipal don Ataliva Araujo, el Señor Delegado de Gobierno, Inspector General don Crispino Sánchez Gimenez, y el señor Asesor Jurídico, don José P. Montiel.

MOTONIVELADORA PARA LA MUNICIPALIDAD DE VILLARRICA. En la última semana viajó a la Capital el señor Intendente Municipal, don Ataliva Araujo para realizar las últimas tramitaciones y retirar de los depósitos Aduaneros el moderno equipo caminero que adquirió la Municipalidad local.—Entre estas tramitaciones, está la presentación que se hizo al Ministerio de Hacienda solicitando la liberación de los impuestos aduaneros, y el arreglo con la casa importadora para abonar un saldo de Gs. 268.444.—(DOSCIENTOS SESENTA Y OCHO MIL CUATRO CIENTOS CUARENTA Y CUATRO GUARANIES).

Se levantó esta sesión a las 20 y 50 horas.

P. A. Rodríguez S. A. C.

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Se convoca a los Sres. accionistas a Asamblea General Ordinaria para el día Treinta de Marzo de 1958 a las ocho horas en la sede social conforme al Art. 26 de los Estatutos para tratar el siguiente:

ORDEN DEL DIA

1º—Lectura y consideración de la Memoria del Directorio, Balance General del Inventario y Cuadro de Ganancias y Pérdidas correspondiente al ejercicio 1957/1958.

2º—Renovación del Directorio.

3º—Fijar remuneración del Directorio y Sindico conforme al Art. 24.

NOTA: Se recuerda a los Sres. Accionistas lo previsto por el Art. 29 de los Estatutos.

EL DIRECTORIO

VENDO Motoneta Lombreta.
Tocadiscos e eléctricos y máquina fotográfica lente 4.5
Tratar en Ple Franco 922 esq B R. González—Villarrica

VENDO coche NASH, recién rectificado 5 cubiertas nuevas.

Tratar mecánico Báez—14 de Mayo y Alejo García.

Máquina de Coser y Bordar "CROWS" (CORONA)
acero inoxidable
Ventas con grandes facilidades de pago.
Representante Exclusivo en Villarrica
Tienda y Reparía de PEDRO JUAN PANIAGUA
Telet. No 137

LIL-ARCUCULOS para REGALOS
Hernandarias y Cnel Bogado
Teléfono 188

Ligia Peinados

Permanentes Onda natural al frío
Permanente al auto calor (sin aparato)
Permanente a Vapor en todos tipos.
TINTURAS en todos los tonos.
CREMA enjuague que deja el cabello brillante y sedoso.
Mariscal López 614

LA CASA DE PEINADOS Y PERMANENTES "EMILIA"

Ofrece a su distinguida clientela la mejor Permanente al Frío por solo Gs 200. Permanente a Vapor suave y durable desde Gs 50.
Lavado de cabeza con Tónico extranjero para revivir y suavizar el cabello y eliminar la caspa.
Haga reservar su turno en Alejo García No 911 al lado de la Farmacia Buzarquis.

SANATORIO "CODAS"

SERVICIO MEDICO PERMANENTE

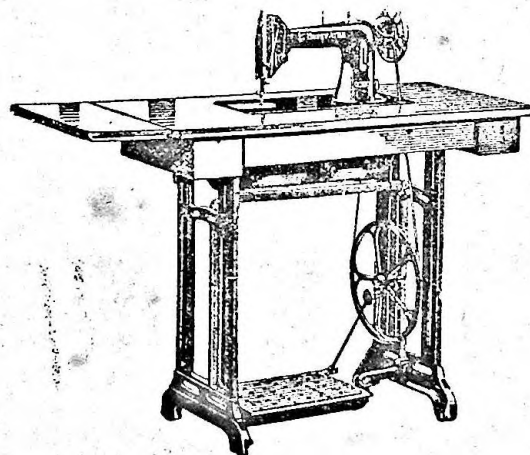
CIRUGIA GENERAL

Ginecología — Partos

Traumatología — Rayos X

VILLARRICA

PARAGUAY



HUSQUARNA

INDUSTRIA SUECA

LA MAQUINA DE COSER Y BORDAR QUE NO TIENE RIVAL

EN SUS TRES TIPOS:

COSER Y BORDAR ZIGZAG AUTOMATICA ZIGZAG ELECTRICA

DISTRIBUIDORA KOSMOS

Casa P. A. Rodríguez S.A.C.

Pinturas ALBAS en todos los tipos

Café torrado en grano y molido

Accesorios completos para instalaciones de aguas corrientes.

Correas Inglesas de tela y roma en varias medidas
Sierras, circulares y sin fin.

Teléfono N. 54 - C. Correo N. 1

Georgina vda. de SISUL e Hijos

PANADERIA Y FIDEERIA

Moderno Establecimiento Industrial
Totalmente Mecanizado

CARPINTERIA MECANICA

Terminación esmerada de todos
los trabajos del ramo

MATERIALES DE CONSTRUCCION

Existencia permanente de materiales en general
Precios razonables

TRANSPORTES Y RAMOS GENERALES

Se aceptan cargas de cualquier naturaleza y
Gestiones comerciales en la Capital.

Hernandarias 838

Teléfono 65

VILLARRICA

(PARAGUAY)

Sucesores de Jorge Naville

Soc. de Resp. Lda.

Capital Social G. 180.000

Maderas-Yerba Mate

Castilla de Correo No 32—Telef 45

Fábrica de aguas gaseosas

-de- CARLOS MUEHRINGER

DEPOSITO PERMANENTE

CALLE C. A. LOPEZ Y MARISCAL LOPEZ

HOTEL AMERICANO

Teléfono 110

Deymonnaz & Virgili

Aserradero a Vapor

En Villarrica y Caravañ con

Explotación de montes propios

Oficinas - Villarrica

Teléfono No 4

Vino "IDEAL"

Lo mejor en vinos nacionales en sus distintos tipos
Vino tinto de mesa - Clarete - tinto dulce - blanco de
mesa y blanco dulce - (Moscatel)
PROBAR ES ADOPTAR - Pida a su proveedor o en la
COOPERATIVA AGRO INDUSTRIAL "IDEAL" Ltda.
del Paraguay.
Bodega propia: Barrio Estación.

Administración y Venta: Coronel Bogado y Ruiz Díaz de Melgarejo
PRIMERA ORGANIZACION CAMPESINA DE PRODUCTORES

Walter Furler

Ramos Generales

Venta de Nafta - Kerosene - Gas - Oil y
Lubricantes SHELL

Teléfono 154 - Castilla 37

VILLARRICA

Paraguay

Hotel Ramirez

-de- Antonio Ramirez (H.)

En pleno centro de la ciudad

Habitaciones confortables para pasajeros

Atención esmerada

Salón para lunches y banquetes. - Baños modernos

Cnel. Bogado y Beato Roque González

EMPRESA DE TRANSPORTE

-de- Baldomero Gotze

Oficinas: en Villarrica, calle 14 de Mayo y Don Bosco

en Asunción: Yegros 475.

FELIX B. MIRANDA

AGENCIA DE PUBLICACIONES

Nacionales y extranjeras

Diario "EL PAIS" de Asunción

Castilla de Correo 54 Teléfono No 34 VILLARRICA

Club "Olimpia"

En Asamblea General Ordinaria realizada el 2 de Marzo ppdo. ha sido electa la nueva C.D. del Club «Olimpia», por el presente periodo, en la siguiente forma:

Presidente honorario Sr. Arturo J. Clebsch.

Presidente Sr. Angel Paniagua.
Vice Presidente Sr. Silvio D. Cáceres A.

Srio. Relaciones Sr. Gustavo A. Bogado B.

Srio Actas Sr. Juan C. Riveros.

Tesorero Sr. Ramón Maidana.

Pro Tro. Sr. Eladio H. López.

Vocales Sres Florencio Barreto, Ramón A. Bogado B. Miguel López, Suplentes Sres. Justo Ibañez, Juan S. López. Sindico Sr. Marcelino Silvero.

Federación Guaireña de Bochas

Constitución del Consejo Directivo de la Federación Guaireña de Bochas que regirá los destinos de la entidad en el periodo en curso:

Presidente Sr. Siro Ruggero
Vice Pte Dr. Carlos A. Almada
Secretario de Relaciones S. Carlos A. Cáceres A

Srio de Actas Sr Silvio E. Cáceres A.

Tesorero Sr Bienvido Gómez

Pro Tro Sr Gilberto Arévalo

Vocales: Sres Derliz Muzzi, Victor López, Capitán Juan S. Vergara, Pedro Carlos Zaldivar.

Sindico Titular Sr César A. Cáceres A.

Sindico Suplente Sr Hugo Fagnego F.

Comisión Pro Alcaldía Barrio Ybaroty

Se ha constituido la Comisión Pro Alcaldía del Barrio Ybaroty, legalmente reconocida por la Delegación de Gobierno.

Se integró en la siguiente forma

Presidente Sr. Félix V. Sánchez

Vice Pte señor Angel López

Secretario señor Raúl Narvaez Z.

Tesorero señor Manuel Borja

Vocales Sres Calixto Ruiz Diaz y Juan González.

SE VENDE

Un dinamo 20 K.V.A. corriente alterada 220 volts 50 ciclos accionado con motor diessel 30 H. P. nuevo, especial para proveer luz pueblo campaña y para fábricas y una Caja Registradora marca "National" nueva. Amplias facilidades en el pago Ver y tratar en Panadería Colón de Wilobaldo Balmaceda. Villarrica.

Excelente Ocasión

Para adquirir una casita de tejas, de 3 piezas, poco de material con agua potable abundante, terreno 20 metros sobre el Bulevar Yegros y 50 metros sobre la prolongación de la calle Gral. Diaz; también gran terreno con plantaciones, esquina el citado Bulevar y la Ruta a Caazapá, de 70 por 52 metros, propiedad lindante con la anterior y ubicada a siete cuadras de la Plaza Libertad. Tratar con Solano González, Gral. Diaz 965. Facilidades de pago.

Nueva escala de sueldos del magisterio

De la Supervisión de Escuelas local hemos recibido para su publicación la nueva escala de sueldos del magisterio, que es como sigue:

DIRECTORAS DE ESCUELAS

De 1ª. categ. con más de 24 o 24 grados Gs 6250.
De 1ª. categ. con menos de 24 grados Gs 5.800
Direct de 2ª categ con 24 gdo o más Gs 5000
Direct de 2ª categ con menos de 24 grados Gs 4500
Direct de 3ª categ con 24 grados o más Gs 4200
Direct 3ª categ con menos de 24 grado 4000
Direct de 1ª con una sección G 3000
Direct de 2ª con una sección G 2500
Direct de 3ª con una sección G 2200

MAESTROS DE GRADOS

1ª Categ	Gs 2850
2ª »	» 2125
3ª »	» 1920
4ª »	» 1300
5ª »	» 1100
6ª »	» 1000
7ª »	» 900
Música con diploma	900
Música sin diploma	750
Labores y Gimnasia	750
Gratificación Escuela Media	200
Gratificación Escuela Inferior	150

Atención que agradecemos

De la Comisión Directiva del Club Olimpia hemos recibido dos carnet de acceso a su cancha de deportes, correspondiente al año en curso.

Federación Guaireña de Volleyball

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Se llama a Asamblea General Ordinaria para el día 28 del corrote. a las 19.30 horas en el domicilio del Sr. Sinteriano Alarcón, para tratar el siguiente.

ORDEN DEL DIA

Lectura y consideración de la memoria y del balance del ejercicio fenecido.

Designación de Presidente y dos Síndicos.

Otros asuntos de interés.

El Secretario

Aviso Municipal

De acuerdo a la Resolución de la Honorable Junta Municipal, del 24 de Febrero ppdo, se emplaza a todos los deudores por el alquiler de Nichos Municipales existentes en el Cementerio Nor Oeste, para que regularicen su situación dentro del término de (30) treinta días, a contar desde la fecha. Pasado el tiempo indicado y si los interesados no se presentasen a ponerse al día con el pago del alquiler, los restos serán depositados en una fosa común.

Villarrica, 4 de Marzo de 1958

El Secretario Municipal.

La Casa Comercial de Rogelio Mancuello

Al servicio del público Guaireño desde el año 1920 continúa ofreciendo óptimas mercaderías y a precios sin competencia en su ramo y en su local calle Avelino García esq Humaitá

Representa a la Casa VILADESAU Snc de Resp Ltda de Asunción tiene siempre en existencia permanente cuerdas para Violinas, para guitarra Arpa Violines y Discos, polcas Paraguayas y extranjeras métodos para piano y guitarra

Distribuidor exclusivo de los cigarrillos de la marca de «LA VENCEDORA» S. A.—Reina Victoria Común—Reina Victoria Extra—Reina Victoria Ovañado—Alfonso XIII—Alfonso VIII Extra—Los Mejores e Invictos.

Empresa de Transportes "Romburg"

Modernos Camiones Diesel

Ruta I y II

Financiación de Pedidos de Mercaderías

ASUNCION

VILLARRICA

Avda Dr E. Ayala esq Vice Pte Sánchez (frente al Colegio Nacional) Teléfono 5140

Agente Sr. Alipio Airdi Carlos A. Lopez y Curupaity Teléfono 37

Calixto Martinez

REPRESENTANTE DE CASA MARES

Y ALUMINIUM INDUSTRIAL

Fábrica de baldosas

Existencia permanente de baldosas de variados tipos—Zócalos—Revestidos—Veredita—Granitos—Etc.

Venta de materiales de construcciones en general Máquinas—Fundición—Venta de llantas y hierros en general

Telef 42

Villarrica

CUBIERTAS FISK

825 x 20 y 900 x 20 (2 telas

Venta a plazos—15 meses—30 sorteos.

Abonando Gs 600 puede retirar la cubierta Inscripción e informes:

EVARISTO FERNANDEZ

Carlos A. Canteros Lefebvre



COMPRA a los mejores precios

Cerdas—Pielés y Cueros Silvestres.

LIBERTAD y Pte. FRANCO Villarrica

Herrería y Carpintería Mecánica

V. Gutierrez Schäffer

Barrio Estación-Villarrica

Fabricación de puertas, marcos, carros, toneles y construcción de carrocería para camiones de carga y ómnibus.

Soldadura de llantas.

Cajonería Fúnebre

-DE-

GIL CAÑETE

Carroza fúnebre de líneas modernas

Cajones de lujo y Capilla ardiente Servicio especial.

Se atiende pedidos de la ciudad y localidades del interior en cualquier momento.

Villarrica

Bar Pensión García

Yegros 445 esq Manuel Domínguez—ASUNCION

1 cuadra Para de Omnibus Villarrica Da hospedaje a pasajeros Precios módicos.

"LA MODERNA"

CAJONERIA FUNEBRE

-DE-

Francisco Crichigno

Especialidad en Cajones de Lujo-Capillas ardientes—Carroza fúnebre de primera clase.

Se atiende llamados del interior, a cualquier hora.

ASUNCION—AZARA 31

Teléfono 6269

CASA RIVELLI

TIENDA Y MERCERIA

Surtido siempre renovado en telas de buen gusto y calidad
y otras novedades. - Ropas hechas

PRECIOS ECONOMICOS

Hernandarias y Cerro Corá

Teléfono 95

"La Tropical"

Lisboa & Mussi S.R.L.

Cap. Gs. 1.000.000

RAMOS GENERALES

TIENDA-FERRETERIA

Coronel Bogado y Mariscal Estigarribia - Teléfono No. 56

Pedro Petersen e Hijos S.C.C.

PANADERIA Y RAMOS GENERALES

Avda. 14 de Mayo y Hernandarias

MERCADO N° 2 TELEF. N° 155

Sara Fernández Cabrera**Maderas**

Aserradero a Vapor SAN LUIS

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

CORONEL OVIEDO - TEL. 4

ESCRITORIO - VILLARRICA - Telef. 72

CASA LIAL ALMADA*Ramos generales*

De Eustelia A vda de Lial Almada

*Grandes surtidos en artículos de Almacén
y Ferreteria**Precios que no admiten competencia.**Visítelo en 14 de Mayo y Joaquín Estigarribia*

Teléfono N° 60

FABRICA DE JABON**"EL TIGRE"**

-DE-

EVELIO MONTEJANO

Especialidades en Jabones

Violeta - Amarillos - Rosados - Blancos

Avda 25 de Diciembre esq. Don Bosco - Teléf. 7955

ASUNCION

José Domingo Ocampos S. A.

IMPORTACION-EXPORTACION

RAMOS GENERALES

MADERAS-YERBA MATE

Agente W. India Oil Co. S.A.P.A.

CASILLA DE CORREO No 13 Telef 26

Dirección Telegráfica-«OCAMPOS»

Arturo J. Clebsch

RAMOS GENERALES

Acopio de Esencia - Cerda - Cera

y Cueros Silvestres

Genl. Díaz 315

Teléfono 15

"EL HOGAR"

-DE-

PEDRO DUARTE GARCIA

Artículos novedosos y de
superior calidad

TIENDA, MERCERIA Y PERFUMERIA

Mcal López 772 - 774

Teléf 128

Transportes de Cargas**Taller Mecánico****"Götze"**

Villarrica - Teléfonos 188 y 198

Asunción - Ayolas 573 - Teléfono 6153 (b)

Domicilio particular 6148

VINO GENUINO

Guaraní

MARCA REGISTRADA

Clame Teléfono N. 190 - Casilla 38

Azucarera Friedmann S.A.

Fundada por don Jacobo Friedmann el año 1910

AZUCAR Y ALCOHOLES**Industrial, Comercial, Financiera**

Estación - Villarrica - Tel. N. 5 = (Paraguay)